

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2008-2009

22 APRIL 2009

Wetsontwerp houdende diverse bepalingen*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **MAHOUX**

I. PROCEDURE

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd op 3 februari 2009 in de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend als een wetsontwerp van de

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2008-2009

22 AVRIL 2009

Projet de loi portant des dispositions diverses*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. **MAHOUX**

I. PROCÉDURE

Le présent projet de loi qui relève de la procédure bicamérale facultative a été déposé, le 3 février 2009, à la Chambre des représentants en tant que projet de loi

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Président : Patrik Vankrunkelsven.

Leden / Membres :

CD&V	Sabine de Bethune, Hugo Vandenberghe, Pol Van den Driessche, Tony Van Parys.
MR	Alain Courtois, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne.
Open Vld Vlaams Belang PS sp.a	Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven. Hugo Coveliers, Anke Van dermeersch. Christophe Collignon, Philippe Mahoux. Guy Swennen, N.
CDH Écolo	Vanessa Matz. Carine Russo.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri, Els Schelfhout, Elke Tindemans.
Berni Collas, Alain Destexhe, Philippe Monfils, François Roelants du Vivier.
Roland Duchatelet, Marc Verwilghen, Paul Wille. Yves Buysse, Jurgen Ceder, Joris Van Hauthem. Sfia Bouarfa, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux. Johan Vande Lanotte, Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwerkerke.
Francis Delpérée, Jean-Paul Procureur. José Daras, Josy Dubié.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****4-1250 - 2008/2009 :**

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nr. 2 : Amendementen.
Nrs. 3 en 4 : Verslagen.

*Voir :***Documents du Sénat :****4-1250 - 2008/2009 :**

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N° 2 : Amendements.
N°s 3 et 4 : Rapports.

regering (stuk Kamer, nr. 52-1786/1). Het werd door de Kamer aangenomen op 26 maart 2009 en op 27 maart 2009 overgezonden aan de Senaat, die het wetsontwerp op 3 april 2009 heeft geëvoceerd.

De commissie voor de Justitie, waaraan de artikelen 12 tot 34 werden voorgelegd, heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 25 maart en 22 april 2009, in aanwezigheid van de minister van Justitie en de minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen.

Met toepassing van artikel 27.1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie de bespreking van dit wetsontwerp aangevat vóór de eindstemming in de Kamer van volksvertegenwoordigers.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VOOR ONDERNEMEN EN VEREENVOUDIGEN

De hoofdstukken 1 tot 7 van Titel 3 «Administratieve vereenvoudiging en ICT» werden naar de commissie voor de Justitie verwezen.

Hoofdstuk 1 — Onbeslagbaarheid van maaltijdcheques

Artikel 12

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan het reglementair kader dat de invoering van de elektronische maaltijdcheque mogelijk moet maken.

Een deelaspect van dit dossier betreft de problematiek van de beslagbaarheid. Papieren maaltijdcheques zijn in de praktijk moeilijk beslagbaar. Elektronische maaltijdcheques zijn daarentegen makkelijker vatbaar voor beslag omdat ze gestort worden op een maaltijdchequerekening.

Om het voordeel van de onbeslagbaarheid in feiten van de papieren maaltijdcheque voor de elektronische maaltijdcheque niet te laten verloren gaan, wordt voorgesteld om wettelijk vast te leggen dat maaltijdcheques niet vatbaar zijn voor beslag.

Daartoe moet het Gerechtelijk Wetboek worden aangepast. In artikel 1409, dat specifiek gaat over het beslag op bedragen uitgekeerd ter uitvoering van een arbeidsovereenkomst, wordt daarom een nieuwe § 1^{ter} ingevoegd die preciseert dat maaltijdcheques niet in beslag kunnen genomen worden voor zover zij niet als loon beschouwd worden volgens artikel 19^{bis} van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

du gouvernement (doc. Chambre, n° 52-1786/1). Il a été adopté par la Chambre le 26 mars 2009 et transmis au Sénat le 27 mars 2009. Il a été évoqué le 3 avril 2009.

La commission de la Justice, qui a été saisie des articles 12 à 34 ainsi que des articles 175 et 176, a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 25 mars et 22 avril 2009, en présence du ministre de la Justice et du ministre pour l'Entreprise et la Simplification.

Conformément à l'article 27.1, alinéa 2, du règlement du Sénat, la commission a entamé l'examen de ce projet avant le vote final à la Chambre des représentants.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE POUR L'ENTREPRISE ET LA SIMPLIFICATION

Les chapitres 1^{er} à 7 du titre 3 «Simplification administrative et TIC» ont été renvoyés à la commission de la Justice.

Chapitre 1^{er} — Insaisissabilité des titres-repas

Article 12

Le cadre réglementaire qui doit rendre possible l'introduction du titre-repas électronique est actuellement en phase terminale.

Une partie de ce dossier concerne la problématique de la saisissabilité. Les titres-repas sur support papier sont dans la pratique difficilement saisissables. Les titres-repas électroniques peuvent quant à eux être plus facilement saisis puisqu'ils sont versés sur un compte titres-repas.

Afin de ne pas perdre l'avantage de l'insaisissabilité de fait des titres-repas sur support papier pour les titres-repas électroniques, il est proposé de consacrer légalement le principe de l'insaisissabilité des titres-repas.

Il convient d'adapter le Code judiciaire en ce sens. Il est dès lors inséré dans l'article 1409, qui traite spécifiquement de la saisie de sommes payées en exécution d'un contrat de louage de travail, un § 1^{er} ter nouveau, qui précise que les titres-repas ne peuvent être saisis pour autant qu'ils ne soient pas considérés comme rémunération au sens de l'article 19^{bis} de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Hierbij wordt gepreciseerd dat deze maaltijdcheques evenmin zullen meetellen bij de berekening van het voor beslag vatbare gedeelte indien iemand zowel van loon en als van sociale uitkeringen geniet, zoals bedoeld in artikel 1411 van het Gerechtelijk Wetboek. Maaltijdcheques vallen ook niet onder de uitzonderingen die worden opgenoemd in artikel 1412 van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de « beperkingen » en « uitsluitingen » inzake vatbaarheid voor beslag ingeval van bijvoorbeeld onderhoudsplicht.

Hoofdstuk 2 — Vereenvoudiging van het vrijgeven van de tegoeden van een overledene

Artikel 13

Vóór 2007 diende men zich voor het deblokken van financiële tegoeden van een overleden familielid in een aantal gevallen tot de vrederechter te wenden. Dit was bijvoorbeeld het geval wanneer er geen testament of geen huwelijkscontract was nagelaten. In die gevallen diende men zich dan te wenden tot het vredegerecht voor een zogenaamde akte van bekendheid. Deze procedure ging gepaard met de nodige administratieve rompslomp, extra kosten en tijdverlies voor de familie van de overledene.

Op 22 december 2006 werd een protocol afgesloten met Febelfin om de tegoeden van een overledene vanaf 1 februari 2007 te deblokken op basis van een « attest van erfopvolging », afgeleverd door de registratiekantoren van de FOD Financiën. Die regeling werd in het protocol beperkt tot die gevallen waar de tegoeden van de overledene niet hoger zijn dan 50 000 euro in afwachting van een wettelijk statuut voor deze procedure. Het is dit wettelijk kader dat in het huidige wetsvoorstel wordt gecreëerd. Het attest (of de akte) van erfopvolging krijgt meer bepaald een wettelijke definitie.

Tegelijk wordt ook een wettelijke basis verleend aan de documenten die een notaris voor hetzelfde doeleinde opstelt. Er wordt ook verduidelijkt in welke gevallen een burger zich dient te wenden tot de notaris, in welke gevallen hij de vrije keuze heeft en wanneer er andere bepalingen gelden. Ten slotte wordt ook bepaald wat de inhoud van de bedoelde documenten is, met name welke gegevens precies moeten worden meegedeeld over de erfgerechtigde personen.

Hoofdstuk 3 — Vereenvoudigingen voor vzw's

Artikelen 14 tot 17

De wet van 27 juni 1921 verplicht vzw's een ledenlijst neer te leggen bij de griffie van de Rechtbank van Koophandel. Deze verplichting geldt zowel

Il est précisé en outre que ces titres-repas ne seront pas non plus pris en considération pour déterminer la quotité saisissable lorsqu'une personne bénéficie à la fois d'un salaire et d'allocations sociales, au sens de l'article 1411 du Code judiciaire. Les titres-repas ne tombent pas non plus dans le champ des exclusions énumérées à l'article 1412 du Code judiciaire (« limitations » et « exclusions » en matière de saisissabilité dans le cadre d'obligations alimentaires, entre autres).

Chapitre 2 — Simplification du déblocage des avoirs d'une personne décédée

Article 13

Avant 2007, il fallait dans certains cas s'adresser au juge de paix pour faire débloquer les avoirs financiers d'un proche décédé. C'était notamment le cas en l'absence de testament ou de contrat de mariage. Il fallait alors s'adresser au juge de paix pour obtenir un acte dit de notoriété. Cette procédure allait de pair avec des tracasseries administratives, des frais supplémentaires et une perte de temps pour la famille du défunt.

Le 22 décembre 2006, un protocole a été conclu avec Febelfin afin de débloquer, à partir du 1^{er} février 2007, les avoirs d'un défunt sur la base d'un « certificat d'hérédité » délivré par les bureaux d'enregistrement du SPF Finances. Dans l'attente d'un statut légal pour cette procédure, le protocole a limité cette mesure aux cas où les avoirs du défunt ne dépassent pas 50 000 euros. Le présent projet de loi crée ce cadre légal. Plus précisément, il donne du certificat (ou de l'acte) d'hérédité une définition légale.

Une base légale est en même temps accordée aux documents que le notaire rédige aux mêmes fins. Il est également précisé dans quels cas le citoyen doit s'adresser à un notaire, dans quels cas il a le libre choix et dans quels cas d'autres dispositions sont d'application. Enfin, la disposition définit le contenu des documents visés et notamment les données précises à communiquer sur les successibles.

Chapitre 3 — Simplification administrative pour les ASBL

Articles 14 à 17

La loi du 27 juin 1921 contraint les ASBL à déposer une liste de membres auprès du greffe du tribunal de commerce. Cette obligation vaut pour la constitution

bij de oprichting, als van dan af jaarlijks voor de wijzigingen in de lijst. De wet van 2 mei 2002 voegt daar de verplichting aan toe om diezelfde ledenlijst en alle wijzigingen bij te houden in het register van de vereniging op de maatschappelijke zetel. Op die manier krijgen leden van de vzw de mogelijkheid om op elk moment gemakkelijk de identiteit van de andere leden te raadplegen.

Het huidige wetsvoorstel behoudt de verplichting tot bijhouden van de ledenlijst op de maatschappelijke zetel van de vereniging, maar schrapt de neerlegging bij de griffie. De oorspronkelijke reden voor deze neerlegging was de bepaling in dezelfde wet van 27 juni 1921 dat «de vereniging zich niet op rechts-persoonlijkheid kon beroepen indien drie vijfde van de leden niet de Belgische nationaliteit bezaten, dan wel geen in het Rijk gevestigde vreemdelingen waren die in het bevolkingsregister waren ingeschreven en in België verbleven.» Deze bepaling werd echter opgeheven door de wet van 30 juni 2000, omdat deze in strijd was met artikel 6 van het Verdrag van Rome (verbod op discriminatie op basis van nationaliteit).

De verplichting tot neerlegging bij de griffie van de Rechtbank van Koophandel heeft haar oorspronkelijke nut dus verloren. De leden van de vereniging en, indien nodig, overheden of gerechtelijke instanties behouden wel het inzagerecht in het register op de maatschappelijke zetel van de vereniging.

Tot slot brengt het voorliggend wetsvoorstel nog twee kleinere wijzigingen aan. Zo wordt het voortaan mogelijk om oproepingen voor vergaderingen ook via andere communicatiemiddelen dan enkel brief te versturen en wordt de verwijzing naar het niet meer bestaande BTW-identificatienummer vervangen door het ondernemingsnummer.

Hoofdstuk 4 — Elektronische notariële aktes

Artikelen 18 tot 26

In hoofdstuk 4 wordt het wettelijk kader gecreëerd voor een centrale, elektronische «Notariële Aktebank» (in het Frans: «Banque des Actes Notariés», afgekort NABAN) waar de minuut (notarissenjargon voor «het origineel») van een akte in elektronische vorm kan worden bewaard.

De NABAN wordt een unieke en authentieke databank die het enige originele exemplaar bevat van akte die op gedematerialiseerde wijze is opgesteld. Zij zal daarnaast ook een gedematerialiseerde kopie bevatten van alle door de notarissen van het Rijk verleden akten, dus ook de akten die op papier worden verleden en nadien in gedematerialiseerde vorm worden omgezet. De NABAN zal onder de controle staan van de Nationale Kamer van Notarissen.

de l'ASBL mais également pour le dépôt annuel du registre adapté. La loi du 2 mai 2002 a également introduit l'obligation de tenir à jour ce registre des membres au siège social de l'association. Les membres de l'ASBL ont ainsi la possibilité de consulter facilement et à tout moment l'identité des autres membres.

Le présent projet de loi maintient l'obligation de tenir à jour le registre des membres au siège social de l'association, mais supprime son dépôt auprès du greffe. À l'origine, ce dépôt avait été rendu obligatoire parce que la loi du 27 juin 1921 prévoyait que «l'association ne pourra se prévaloir de la personnalité juridique si les trois cinquièmes des associés ne sont pas de nationalité belge ou ne sont pas des étrangers établis dans le Royaume, inscrits au registre de la population et résidant en Belgique». Cette disposition a cependant été abrogée par la loi du 30 juin 2000 parce qu'elle n'était pas conciliable avec l'article 6 du Traité de Rome (interdiction de discrimination sur la base de la nationalité).

Le dépôt obligatoire auprès du greffe du tribunal de commerce a donc perdu son utilité initiale. Toutefois, les membres de l'association et, si nécessaire, les autorités ou les instances judiciaires conservent un droit d'accès au registre des membres au siège social de l'association.

Enfin, le présent projet de loi apporte encore deux modifications mineures. Il devient dorénavant possible d'envoyer les convocations aux assemblées par d'autres moyens de communication que la lettre, et la référence au numéro d'identification de TVA qui n'existe plus est remplacée par le numéro d'entreprise.

Chapitre 4 — Actes notariés électroniques

Articles 18 à 26

Le chapitre 4 crée le cadre légal d'une banque de données centrale dénommée en français «Banque des actes notariés» (BAN) et en néerlandais «Notariële Aktebank» (NABAN), où la minute (terme issu du jargon des notaires pour désigner «l'original») d'un acte peut être conservée sous format électronique.

La BAN consistera en une banque de données unique et authentique enregistrant l'exemplaire unique de l'acte notarié rédigé sous forme dématérialisée. Elle contiendra en outre une copie dématérialisée de tous les actes reçus par les notaires du Royaume, en ce compris les actes reçus sur support papier qui seront ensuite dématérialisés. La BAN sera placée sous le contrôle de la Chambre nationale des notaires.

Deze Notariële Aktebank wordt ook het centrale punt waarlangs verschillende belanghebbende en gemandateerde derden in de toekomst informatie zullen kunnen ophalen. De wijze waarop en de voorwaarden waaronder dit gebeurt, zullen door de Koning worden bepaald na advies van de privacycommissie.

Hoofdstuk 5 — Wijziging van de wet van 13 januari 1977 houdende goedkeuring van de overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testaments, opgemaakt te Bazel op 16 mei 1972, met het oog op de invoering van een centraal huwelijksovereenkomstenregister

Artikelen 27 tot 30

Alhoewel het centraal register voor testaments al een aantal huwelijkscontracten vermeldt (die invloed hebben op de verdeling van de erfenis) is er op dit ogenblik geen centraal register dat alle huwelijkscontracten bevat. Dit maakt het vaak moeilijk om op te zoeken of een dergelijk contract bestaat en om na te gaan welk huwelijksstelsel van toepassing is. Het op de hoogte zijn van het bestaan van huwelijkscontract is nochtans belangrijk in een aantal procedures (bijvoorbeeld kredietverstrekking, faillissementen, ...).

Nu dient men zich te wenden tot de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar men huwde (die melding maakt van de huwelijksovereenkomsten in de huwelijksakten) of tot de houder van de registers van koophandel (artikel 12 Wetboek Koophandel) wanneer één van beide echtgenoten zelfstandige is.

Het is daarbij voor een derde belanghebbende partij moeilijk om uit te vissen waar de informatie over het huwelijkscontract beschikbaar is.

Bedoeling is dus een nieuwe databank op te richten waarin ook de andere huwelijkscontracten dan die hiervoor vermeld, worden weergegeven.

Er moet worden opgemerkt dat het huwelijks-overeenkomstenregister enkel metagegevens zal bevatten (de basisgegevens die aantonen dat er een contract bestaat, maar niet de details en zeker niet de gehele tekst).

Hoofdstuk 6 — Wijziging van het burgerlijk wetboek inzake de wijze waarop testaments kunnen worden opgesteld

Artikel 31

Dit vereenvoudigingsvoorstel spreekt voor zich. Tot nu toe dienen notarissen de testaments die zij opstellen nog met de hand neer te schrijven.

Cette Banque des actes notariés sera également le point central auprès duquel différents intéressés et tiers mandatés pourront dorénavant recueillir des informations. Le Roi déterminera, sur avis de la Commission de la protection de la vie privée, les modalités et les conditions de cet accès.

Chapitre 5 — Modification de la loi du 13 janvier 1977 portant approbation de la Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments, faite à Bâle le 16 mai 1972, en vue de l'introduction d'un registre central des contrats de mariage

Articles 27 à 30

Bien que le registre central des testaments mentionne déjà certains contrats de mariage (pouvant avoir une incidence sur la dévolution de la succession), il n'existe pas encore de registre central reprenant tous les contrats de mariages. De ce fait, il est souvent difficile de savoir si un tel contrat existe et quel régime matrimonial est d'application. La connaissance de l'existence d'un contrat de mariage est cependant importante pour certaines procédures (octroi de crédits, faillites, etc.).

Aujourd'hui, il faut s'adresser à l'officier de l'état civil de la commune où le mariage a été célébré (qui indique les contrats de mariage dans les actes de mariage) ou au détenteur des registres du commerce (article 12 du Code de commerce) lorsque l'un des deux époux a la qualité de commerçant.

Pour un tiers intéressé, il est en outre très difficile de trouver à quel endroit l'information sur le contrat de mariage est disponible.

Le but est donc de créer une nouvelle banque de données enregistrant également les contrats de mariage autres que ceux mentionnés ci-dessus.

Il convient de remarquer que le registre des contrats de mariage ne contiendra que des métadonnées (les données de base attestant de l'existence d'un contrat de mariage, mais pas les détails et sûrement pas le texte intégral).

Chapitre 6 — Modification du Code civil sur la manière dont les testaments peuvent être rédigés

Article 31

Cette proposition de simplification se passe de longs commentaires. Les notaires doivent encore écrire à la main les testaments qu'ils rédigent.

Dit is natuurlijk niet meer van deze tijd. We bepalen dan ook dat testamenten, zoals de notariële akten, ook via een tekstverwerker kunnen worden opgesteld.

Hoofdstuk 7 — Versnelling van de procedure om onroerend goed te kopen of te verkopen

Artikelen 32 tot 34

Volgens studies van de Wereldbank bekleedt België de 168e plaats in de rankings betreffende de eenvoud en kostprijs om een onroerend goed (bedrijfsgebouw) te verwerven. Dit is natuurlijk niet goed voor ons imago en kan investeerders afschrikken.

In het voorliggende wetsontwerp wordt bepaald dat na het verlijden van de akte de notaris nog maximaal één maand heeft om te zorgen dat de formaliteiten ivm registratie zijn afgehandeld en dat de akte is overgezonden aan het hypotheekkantoor. Daarnaast wordt bepaald dat dat hypotheekkantoor nog maximaal één maand heeft om het dossier terug te bezorgen aan de notaris. Deze twee procedures samen slepen volgens de Wereldbank momenteel een stuk langer aan.

Tegelijk wordt ook expliciet bepaald dat het hypotheekkantoor de akte overschrijft in het hypotheekregister op de dag van ontvangst. Dit is erg belangrijk met het oog op een snelle tegenstelbaarheid van de koopakte tegenover derden.

III. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VOOR DE JUSTITIE

Titel 13 van het wetsontwerp, bevattende twee hoofdstukken heeft betrekking op het departement Justitie.

Voor de artikelen 175 en 176 verwijst de minister naar het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie van de Kamer door mevrouw Nyssens (stuk nr. 52 1786/016).

IV. BESPREKING

De heer Delpérée steunt de voorgestelde wijzigingen, omdat ze het leven van personen, vzw's of notarissen kunnen vergemakkelijken. Hij betreurt echter dat de redactie van de tekst te wensen overlaat. Hij stelt vast dat heel wat artikelen van het ontwerp in de toekomst zijn geformuleerd, wat niet orthodox is voor een wetgevende tekst. Sommige bepalingen zijn bovendien onleesbaar. Hij verwijst bijvoorbeeld naar artikel 13.

Cela est bien entendu dépassé. Nous prévoyons par conséquent de pouvoir rédiger les testaments, comme les actes notariés, à l'aide d'un traitement de texte.

Chapitre 7 — Accélération de la procédure d'achat ou de vente d'un bien immobilier

Articles 32 à 34

Selon des études de la Banque mondiale, la Belgique occupe la 168^{ième} place du classement concernant la simplicité et les frais d'acquisition de biens immobiliers (bâtiments d'entreprise). Ce constat n'est évidemment pas bon pour l'image de la Belgique et peut effrayer des investisseurs.

Le présent projet de loi prévoit qu'après avoir reçu l'acte, le notaire dispose encore d'un délai maximum d'un mois pour veiller au respect des formalités d'enregistrement et à la transmission de l'acte au bureau des hypothèques. En outre, il est prévu que ce bureau des hypothèques dispose d'un délai maximum d'un mois pour renvoyer le dossier au notaire. Selon la Banque mondiale, ces deux procédures combinées prennent actuellement beaucoup plus de temps.

La loi prévoit aussi explicitement la transcription des actes authentiques dans le registre des hypothèques le jour de leur réception au bureau de conservation des hypothèques. Cette disposition est essentielle pour que l'acte de vente soit rapidement opposable aux tiers.

III. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE

Le titre 13 du projet de loi comprend deux chapitres et concerne le département de la Justice.

Pour les articles 175 et 176, le ministre renvoie au rapport fait au nom de la commission de la Justice de la Chambre par Mme Nyssens (*Doc. parl.*, Chambre, n° 52 1786/016).

IV. DISCUSSION

M. Delpérée soutient les modifications proposées car elles sont de nature à faciliter la vie des personnes, des ASBL ou des notaires. Il regrette cependant la forme du texte, qui laisse à désirer. Il constate que de nombreux articles du projet sont libellés au futur, ce qui n'est pas orthodoxe pour un texte législatif. Certaines dispositions sont par ailleurs illisibles. Il renvoie par exemple à l'article 13.

De heer Vandenberghe betreurt dat een reeks bepalingen die wijzigingen aanbrengen aan het Burgerlijk en het Gerechtelijk Wetboek worden voorgesteld als een loutere administratieve vereenvoudiging, terwijl deze eerder een justitiële aangelegenheid betreffen. De voorgestelde wijzigingen hebben immers een ruimere draagwijdte. Verder is het geen goed systeem om individuele bepalingen steeds te wijzigen in opeenvolgende wetten houdende diverse bepalingen.

Verder heeft spreker ook twijfels bij de inhoudelijke gegrondheid van de voorgestelde bepalingen en kan hij zich niet van de indruk ontdoen dat hier te lichtzinnig is overgegaan.

Spreker meent dat de minister van Justitie zich moet uitspreken voor wijzigingen van het Gerechtelijk en het Burgerlijk Wetboek. Een breed debat is nodig wanneer juridische zaken, als beslagrecht en dergelijke, worden gewijzigd.

De minister voor de Justitie verklaart dat hij zich volledig schaart achter het voorliggende wetsontwerp.

Titel 3

Hoofdstuk 1. Onbeslagbaarheid van maaltijdcheques

De heer Mahoux merkt op dat het voorliggende wetsontwerp maaltijdcheques onbeslagbaar wil maken indien voldaan wordt aan bepaalde voorwaarden. Wat met de andere soorten cheques die niet in het salaris zijn opgenomen, zoals geschenkbonden, enz.? Zijn die eveneens onbeslagbaar?

De heer Vandenberghe vraagt waarom de huidige wettekst het beslag niet zou toelaten? Spreker meent dat de huidige wetgeving algemeen is geformuleerd en dat een wijziging dus niet nodig is.

De minister antwoordt op de vraag van de heer Mahoux dat de onbeslagbaarheid enkel van toepassing is op maaltijdcheques en niet geldt voor andere soorten cheques. De voorgestelde wijziging wordt ingevoerd op uitdrukkelijk verzoek van de sociale partners. Het is echter niet uitgesloten dat dit stelsel in de toekomst wordt uitgebreid naar andere soorten cheques, maar dat hangt van het standpunt van de sociale partners af.

Bij het systeem van de maaltijdcheques op papier kon geen beslag worden gelegd. De maaltijdcheques op papier waren dus niet vatbaar voor beslag. De vakbonden vreesden dat de maaltijdcheques, bij de overstap naar een elektronisch systeem, waarbij de tegoeden op een rekening zouden worden gestort, wel in beslag zouden kunnen worden genomen. Alsdan

M. Vandenberghe déplore que plusieurs dispositions introduisant des modifications dans le Code civil et le Code judiciaire soient présentées comme des mesures de simplification administrative pure et simple alors qu'elles concernent plutôt une matière judiciaire. En effet, les modifications proposées ont une portée plus large. Par ailleurs, il n'est pas indiqué de modifier constamment des dispositions individuelles par le biais de lois successives portant des dispositions diverses.

L'intervenant s'interroge également à propos du bien-fondé des dispositions proposées quant au fond et ne peut se départir de l'impression qu'en l'espèce, on a agi avec trop de légèreté.

L'intervenant est d'avis que le ministre de la Justice doit se prononcer en faveur de modifications dans le Code judiciaire et le Code civil. Un large débat s'impose dès lors qu'il s'agit de modifier des matières juridiques telles que le droit des saisies et d'autres éléments similaires.

Le ministre de la Justice déclare qu'il soutient pleinement le projet de loi à l'examen.

Titre 3

Chapitre 1^{er}. Insaisissabilité des titres-repas

M. Mahoux note que le projet de loi à l'examen vise à rendre, moyennant le respect de certaines conditions, les titres-repas insaisissables. Qu'en est-il des autres formes de chèques non intégrés dans le salaire tels que les chèques-cadeaux, etc.? Ces titres bénéficient-ils également du régime d'insaisissabilité?

M. Vandenberghe demande pourquoi le texte de loi actuel ne permettrait pas la saisie. Il est d'avis que la législation actuelle est formulée de manière générale et qu'une modification n'est donc pas nécessaire.

Le ministre répond à la question de M. Mahoux que la règle d'insaisissabilité se limite aux seuls titres-repas et ne vise pas d'autres formes de titres. La modification proposée se fait à la demande explicite des partenaires sociaux. Il n'exclut cependant pas que ce régime soit à l'avenir étendu à d'autres types de chèques mais cela dépendra de la position des partenaires sociaux.

Dans le cadre du système des titres-repas sur support papier, aucune saisie ne pouvait être opérée. Les titres-repas sur papier n'étaient donc pas saisissables. La crainte des syndicats était qu'une fois disponibles sous forme électronique, les titres-repas, versés sur un compte titres-repas, ne soient saisissables et qu'il n'apparaisse de ce fait une contradiction

zou er een tegenstelling bestaan tussen enerzijds het systeem waarbij de werkgevers hun personeel ter plaatse maaltijden aanbieden, waar beslag per definitie onmogelijk is, en anderzijds het systeem waarbij gebruik wordt gemaakt van maaltijdcheques. Om deze redenen wordt een expliciete uitzondering ingelast, op verzoek van de sociale partners in de Nationale Arbeidsraad.

De heer Vandenberghe wijst erop dat er ook vandaag geen enkele bepaling is die stelt dat de maaltijdcheques niet vatbaar zijn voor beslag.

De minister antwoordt dat zij in de praktijk niet vatbaar zijn voor beslag, omdat het gaat om papieren waarvan de tegoeden niet op een rekening staan.

De heer Vandenberghe wijst erop dat bij een maaltijdcheque het recht in de titel zit en wel vatbaar is voor beslag. Alle goederen zijn vatbaar voor beslag tenzij de uitzonderingen door de wet bepaald, dus ook de maaltijdcheques. Iets anders is dat zij in de praktijk niet in beslag worden genomen.

De heer Van Parys verwijst naar een opmerking van de Dienst Wetsevaluatie. De voorgestelde § 1^{ter} verwijst naar « de voorwaarden van artikel 19bis, §§ 2 en 3 » van het koninklijk besluit van 28 november 1969. Deze verwijzing houdt geen rekening met artikel 8 van het koninklijk besluit van 22 juni 2004 dat § 3 van artikel 19bis heeft opgeheven.

Het is belangrijk dat de wetgeving geen pertinente fouten bevat en dat de regering aldus een oplossing vindt om een aantal zaken recht te zetten.

De minister heeft er geen bezwaar tegen dat een aantal technische correcties worden aangebracht. Amendering kan hij echter niet aanvaarden, aangezien een snelle uitvoering werd beloofd en dit de zaken ongetwijfeld zou vertragen.

Bovendien denkt de heer Van Parys dat ook de artikelen 1411 en 1412 van het Gerechtelijk Wetboek dienen te worden aangepast. Het volstaat niet in de voorgestelde bepaling in te voegen dat de maaltijdcheques niet onder de samenvoeging vallen waarin artikel 1411 voorziet, noch tot de uitzonderingen behoren die worden opgesomd in artikel 1412. Dit moet worden bepaald in de betreffende artikelen zelf.

De heer Mahoux is verbaasd over het antwoord van de minister. Waarom zou men een tekst goedkeuren die voor verbetering vatbaar is op wetgevingstechnisch vlak, terwijl niets belet om de tekst te amenderen teneinde de coherentie tussen de verschillende bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek veilig te stellen? Indien de opmerkingen gerechtvaardigd zijn, is het efficiënter om het wetsontwerp te verbeteren en het

entre, d'une part, le système où les employeurs donnent à leur personnel la possibilité de prendre un repas sur place — toute saisie étant alors impossible par définition — et, d'autre part, le système qui consiste à utiliser des titres-repas. Pour ces motifs, une exception explicite a été prévue, à la demande des partenaires sociaux réunis au sein du Conseil national du travail.

M. Vandenberghe précise qu'aujourd'hui non plus, il n'existe aucune disposition prévoyant que les titres-repas ne sont pas saisissables.

Le ministre répond que, dans la pratique, les titres-repas ne sont pas saisissables parce que ce sont des documents papier et qu'ils ne sont pas versés sur un compte.

M. Vandenberghe indique qu'en ce qui concerne les titres-repas, le droit réside dans le titre et que celui-ci est bel et bien saisissable. Tous les biens sont saisissables, sauf les exceptions prévues par la loi, et donc aussi les titres-repas. Le fait qu'ils ne soient pas saisis dans la pratique est une autre question.

M. Van Parys fait référence à une observation formulée par le service d'Évaluation de la législation, selon laquelle le § 1^{er}ter proposé renvoie aux « conditions de l'article 19bis, §§ 2 et 3 » de l'arrêté royal du 28 novembre 1969. Ce renvoi ne tient pas compte de l'article 8 de l'arrêté royal du 22 juin 2004, qui a abrogé le § 3 de l'article 19bis.

Il faut faire en sorte que la législation ne comporte pas d'erreurs significatives et que le gouvernement trouve ainsi une solution afin de rectifier un certain nombre de choses.

Le ministre ne voit aucune objection à ce que l'on apporte un certain nombre de corrections techniques dans le texte mais il ne peut accepter qu'on amende celui-ci étant donné qu'une mise en œuvre rapide a été promise et que cette procédure ne ferait que retarder les choses.

En outre, M. Van Parys estime que les articles 1411 et 1412 du Code judiciaire doivent eux aussi être adaptés. Ajouter, dans la disposition proposée, que les titres-repas ne tombent pas sous les cumuls prévus par l'article 1411, et n'appartiennent pas non plus aux exceptions qui sont stipulées à l'article 1412, ne suffit pas : c'est un point qui doit être précisé dans les articles eux-mêmes.

M. Mahoux s'étonne de la réponse du ministre. Pourquoi voter un texte perfectible sur le plan légistique alors que rien n'empêche d'amender le texte pour assurer la cohérence entre les différentes dispositions du Code judiciaire? Si les remarques sont justifiées, il est plus efficace de corriger le projet de loi et de le renvoyer amendé à la Chambre des représentants. Ou alors, il faut que le gouvernement confirme

geamendeerd terug te sturen naar de Kamer van volksvertegenwoordigers. Ofwel moet de regering bevestigen dat de voorgestelde tekst geen problemen oplevert met betrekking tot de coherentie op juridisch gebied.

De minister antwoordt dat hij kan instemmen met de technische opmerkingen van de dienst Wetsevaluatie. Wat de opmerking betreft met betrekking tot de coherentie tussen het voorgestelde artikel 1409, § 1^{ter}, tweede lid (artikel 12 van het wetsontwerp), en de artikelen 1411 en 1412 van het Gerechtelijk Wetboek, denkt de minister dat de voorgestelde tekst geen problemen op juridisch vlak oplevert. Het was mogelijk om ofwel de artikelen 1411 en 1412 van het Gerechtelijk Wetboek aan te passen, zoals de heer Van Parys voorstelt, ofwel een bepaling in te voegen die voorschrijft dat maaltijdcheques niet vallen onder de cumulatieregeling als bedoeld in artikel 1411 en evenmin deel uitmaken van de uitzonderingen in artikel 1412, zoals de regering voorstelt. Beide oplossingen zijn gelijkwaardig. Het is dan ook niet noodzakelijk om het ontwerp te amenderen met betrekking tot dit punt.

De heer Vankrunkelsven besluit dat de technische opmerkingen van de Dienst Wetsevaluatie als tekstverbetering kunnen worden aangebracht. Met betrekking tot de opmerking van de heer Van Parys over de aanpassing van de artikelen 1411 en 1412, noteert spreker dat dit de toepasbaarheid van de bepaling niet in het gedrang brengt. De regering zal dan later onderzoeken of deze artikelen al dan niet dienen te worden aangepast.

Hoofdstuk 2. Vereenvoudiging van het deblokken van de tegoeden van een overledene

Wat het attest van erfopvolging betreft, vraagt de heer Mahoux verduidelijking over de tegenwerpelijheid van het document. Wat gebeurt er wanneer verschillende personen een attest van erfopvolging voorleggen? In hoeverre wordt de huidige procedure gewijzigd?

De heer Vandenberghe kan moeilijk aanvaarden dat men stelt dat deze bepalingen, die de regeling van de erfopvolging betreffen, zijn onderhandeld met de banken, waarbij het Parlement, en zeker de Senaat, dan enkel als een registratiekamer zou moeten fungeren. De Senaat moet een objectieve tweede lezing kunnen doen. Dat er een akkoord is met de banken volstaat trouwens geenszins als ratio legis voor de vooropgestelde vereenvoudiging.

In de huidige stand van zaken is een akte van bekendheid van de vrederechter nodig, terwijl voorliggende tekst bepaalt dat de schuldenaar de tegoeden van de overledene kan deblokken aan of op

que le texte proposé ne pose pas de problèmes de cohérence sur le plan juridique.

Le ministre répond qu'il peut marquer son accord sur les remarques techniques formulées par le Service d'évaluation de la législation. En ce qui concerne la remarque sur la cohérence entre l'article 1409, § 1^{ter}, alinéa 2, proposé (article 12 du projet de loi) et les articles 1411 et 1412 du Code judiciaire, le ministre pense que le texte proposé ne pose pas de problème sur le plan juridique. Il était possible soit d'adapter les articles 1411 et 1412 du Code judiciaire, comme le suggère M. Van Parys, soit d'insérer une disposition précisant que les titres-repas ne tombent pas sous les cumuls prévus par l'article 1411 et n'appartiennent pas non plus aux exceptions qui sont stipulées à l'article 1412, comme le propose le gouvernement. Ces deux solutions sont équivalentes. Il n'est dès lors pas nécessaire d'amender le projet sur ce point.

M. Vankrunkelsven conclut que les remarques d'ordre technique formulées par le Service d'évaluation de la législation peuvent être prises en compte sous la forme de corrections de texte. En ce qui concerne l'observation de M. Van Parys à propos de l'adaptation des articles 1411 et 1412, l'intervenant note que cela ne compromet pas l'applicabilité de la disposition. Le gouvernement examinera alors ultérieurement si les articles en question doivent être adaptés ou non.

Chapitre 2. Simplification du déblocage des avoirs d'une personne décédée

Sur la question du certificat d'hérédité, M. Mahoux demande des précisions quant à l'opposabilité du document. Que se passe-t-il lorsque plusieurs personnes produisent un certificat d'hérédité? Quel est le changement par rapport à la procédure actuelle?

M. Vandenberghe a du mal à accepter que les dispositions concernant le régime de la succession ont été négociées avec les banques, et que l'on attend du Parlement, et certainement du Sénat, qu'il fasse office uniquement de chambre d'enregistrement. Le Sénat doit pouvoir faire une deuxième lecture objective. Le fait qu'un accord a été conclu avec les banques n'est d'ailleurs en aucun cas suffisant en tant que ratio legis pour justifier la simplification proposée.

Un acte de notoriété délivré par le juge de paix est nécessaire dans l'état actuel des choses. Le texte à l'examen prévoit en revanche que le débiteur peut libérer les avoirs d'un défunt aux ou sur instruction des

instructie van de personen aangewezen in een attest van erfopvolging opgesteld door de ontvanger van het successiekantoor. Spreker meent dat de ontvanger van het successiekantoor, met name een orgaan van de uitvoerende macht, niet dezelfde waarborg van objectiviteit, onafhankelijkheid en kennis van het erfrecht kan bieden als de vrederechter. Aldus zal men hier, onder het mom van een administratieve vereenvoudiging, de rechtswaarborgen verminderen. Men mag nochtans niet vergeten dat de betwistingen tussen de erfgenamen erg zijn toegenomen en dat er veelvuldig gevallen voorkomen van erfenisbejaging. Beschikt de ontvanger van successierechten wel over voldoende kennis van het erfrecht om dit juist te beoordelen? Worden er specifieke eisen gesteld bij de aanwerving van deze ontvangers? Spreker heeft trouwens twijfels bij de vermeende vereenvoudiging. Vroeger had men het attest van de vrederechter op een halve dag, nu moet men notaris en ontvanger inschakelen. Is dit wel een vereenvoudiging?

Wat betreft de bepalingen met betrekking tot het deblokken van de tegoeden van de overledene, schetst de minister het verschil met de huidige procedure. Op dit ogenblik aanvaardt de bank, tot een bedrag van 50 000 euro, het attest van erfopvolging dat nu reeds wordt afgeleverd door het lokale registratiekantoor. Dit is wettelijk echter nergens geregeld. Wat betreft de administratieve vereenvoudiging van het attest ten aanzien van de akte van de vrederechter, wijst spreker op het feit dat men, bij de akte van bekendheid, de zaak op de rol moet laten plaatsen, dat men zich een halve dag dient te verplaatsen, dat men twee getuigen dient te hebben en dat men 30 euro moet betalen. Het attest van de ontvanger van het lokale registratiekantoor daarentegen is gratis en wordt onmiddellijk afgeleverd. De ontvanger kent deze materie zeer goed, zelfs beter dan de vrederechters en heeft een zeer goed zicht op de devolutie, aangezien hij ook de successierechten bepaalt.

Spreker heeft daarover reeds onderhandeld met de voorzitter van het verbond van vrederechters die zelf vragende partij waren om de akte van bekendheid niet meer te moeten afleveren, aangezien zij oordelen onvoldoende zicht te hebben op de successie. Zij weten ook niet of er *in casu* een testament is of een huwelijkscontract met effecten op de erfopvolging, terwijl de registratiekantoren een online toegang hebben tot het CRT, dat ook de huwelijksovereenkomsten bevat. De getuigen dient men meestal op het vredegerrecht in de gang op te pikken, die zich daarvoor meestal nog laten betalen. Hier bestaan heel veel klachten voor. De waarde van hetgeen de vrederechter dient op papier te zetten valt dus te betwijfelen. De vrederechters zelf willen daarvan trouwens graag afstappen, aangezien zij geen zekerheid hebben over de correctheid van de gegevens in

personnes désignées par un certificat d'hérédité rédigé par le receveur du Bureau des droits de succession. L'intervenant pense que le receveur du Bureau des droits de succession, soit un organe du pouvoir exécutif, n'est pas en mesure d'offrir les mêmes garanties que le juge de paix en termes d'objectivité, d'indépendance et de connaissance du droit successoral. Aussi réduira-t-on les garanties juridiques sous prétexte d'une simplification administrative. Il ne faut toutefois pas oublier que le nombre de litiges entre héritiers a fortement augmenté et que les cas de captation d'héritage sont fréquents. Le receveur du Bureau des droits de succession possède-t-il une connaissance suffisante du droit successoral pour apprécier correctement ces affaires? Doit-il satisfaire à des exigences spécifiques lors de son recrutement? Par ailleurs, l'intervenant s'interroge sur la prétendue simplification. Auparavant, on obtenait l'acte du juge de paix en un demi-jour, alors qu'il faut désormais faire intervenir le notaire et le receveur. Est-ce bien une simplification?

Pour ce qui est des dispositions relatives au déblocage des avoirs du défunt, le ministre explique la différence avec la procédure actuelle. Aujourd'hui, pour un montant allant jusqu'à 50 000 euros, la banque accepte le certificat d'hérédité qui est déjà délivré actuellement par le bureau d'enregistrement local. Pourtant, cela n'est pas prévu par la loi. En ce qui concerne la simplification administrative introduite par le certificat par rapport à l'acte délivré par le juge de paix, l'intervenant souligne que pour obtenir un acte de notoriété, il faut mettre l'affaire au rôle, se déplacer pendant une demi-journée, avoir deux témoins et payer 30 euros. En revanche, le receveur du bureau d'enregistrement local délivre le certificat gratuitement et immédiatement. Le receveur connaît très bien cette matière, voire mieux que les juges de paix. En outre, il a une très bonne vision des règles de la dévolution, puisqu'il détermine aussi les droits de succession.

L'intervenant a déjà négocié à cet égard avec le président de l'Union royale des juges de paix, lesquels souhaitaient eux-mêmes ne plus devoir délivrer l'acte de notoriété parce qu'ils jugent ne pas avoir une vision suffisante sur la succession. Ils ne savent pas non plus s'il existe en l'espèce un testament ou un contrat de mariage ayant des effets sur la succession, alors que les bureaux d'enregistrement peuvent accéder en ligne au registre central des testaments (RCT) qui contient aussi les contrats de mariages. De plus, il faut généralement trouver des témoins dans les couloirs de la justice de paix, qu'il faut souvent rétribuer. Cela fait l'objet de très nombreuses plaintes. On peut donc mettre en doute la valeur de ce que le juge de paix doit mettre sur papier. Les juges de paix veulent d'ailleurs eux-mêmes se débarrasser de cette tâche, car ils n'ont aucune certitude sur l'exactitude des renseignements

hun akte. De ontvangers beschikken dus over meer instrumenten om correct te oordelen.

Tegelijkertijd wordt voor de notaris een rechtsbasis gecreëerd aangezien de akte van bekendheid in principe de geboorteakte vervangt en wettelijk niet is voorzien om tegoeden te deblokkeren bij een overlijden. Daarom krijgt het in voorliggend ontwerp voorziene document ook een andere benaming en sluit het ongetwijfeld meer aan bij het attesteren van wie recht heeft op de geblokkeerde gelden.

Spreker wenst er ook op te wijzen dat over dit attest niet enkel is onderhandeld met de banken, maar ook met de notarissen, met Febelfin, met de FOD financiën, de vrederechters en het kabinet Justitie.

De heer Vandenberghe kan niet instemmen met dergelijke gezagsargumenten. De rechtstreeks verkozenen worden hier eens te meer buiten spel gezet. Het gaat niet op dat de uitvoerende macht gaat onderhandelen met afgeleide organen over de uitoefening van de wetgevende macht.

Spreker gaat ook niet akkoord met het argument dat men een akte van bekendheid een grotere verplaatsing zou vereisen dan het bedoelde attest. De bevoegde vrederechter voor het opstellen van de akte van bekendheid is de vrederechter van het kanton van de overledene. Maar de ontvanger van successierechten bevindt zich toch ook in het registratiekantoor van het kanton van de overledene? Dit argument klopt dus niet.

Spreker wenst ook te weten of alle plaatselijke registratiekantoren zijn aangesloten op de databanken voor de testaments.

Bovendien merkt de minister op dat het attest van erfopvolging eigenlijk in om het even welk registratiekantoor kan worden aangevraagd, dus ook dat van het kantoor van de woon- of werkplaats. De burger heeft hierbij de vrije keuze.

Spreker verduidelijkt dat alle ontvangers vandaag een soepelere toegang hebben tot het rijksregister, en de daarin voorziene afstammingsgegevens, dan de rechtbanken. Er is wel een project opgestart om na te gaan hoe men de rechtbanken een meer soepele toegang zou kunnen verlenen tot het rijksregister en de kruispuntbank. Verder hebben de ontvangers ook toegang tot het CRT en hebben zij de verplichting dit steeds te consulteren, inzoverre het testament zich niet in hun eigen databank bevindt. Uiteraard vallen eigenhandige, niet geregistreerde testaments uit de boot, maar dit probleem geldt ook voor de vrederechter. Spreker onderlijnt dat het meldpunt enorm veel klachten krijgt met betrekking tot de akte van

que contient leur acte. Les receveurs disposent donc d'un plus grand arsenal d'instruments pour apprécier correctement la situation.

En outre, les changements proposés forment une base juridique pour le notaire, vu que l'acte de notoriété remplace en principe l'acte de naissance et qu'il n'est pas prévu légalement pour libérer les avoirs en cas de décès. C'est la raison pour laquelle le document prévu dans le projet à l'examen reçoit aussi une appellation différente et est incontestablement mieux approprié pour certifier qui a droit aux avoirs bloqués.

L'intervenant souhaite aussi préciser que le certificat proposé a fait l'objet de négociations non seulement avec les banques, mais aussi avec les notaires, Febelfin, le SPF Finances, les juges de paix et le cabinet de la Justice.

M. Vandenberghe ne peut pas accepter de tels arguments d'autorité. Les élus directs sont une fois de plus mis hors jeu. On ne saurait tolérer que le pouvoir exécutif négocie avec des organes dérivés sur l'exercice du pouvoir législatif.

L'intervenant ne souscrit pas non plus à l'argument selon lequel un acte de notoriété nécessiterait de la part du demandeur un plus long déplacement que le certificat visé. Le juge de paix compétent pour l'établissement de l'acte de notoriété est le juge de paix du canton du défunt. Le receveur du Bureau des droits de succession ne se trouve-t-il pas lui aussi dans le bureau d'enregistrement du canton du défunt? Cet argument ne tient donc pas debout.

L'intervenant voudrait également savoir si les bureaux d'enregistrement locaux sont tous connectés aux banques de données pour les testaments.

Le ministre indique que le certificat d'hérédité peut être délivré par n'importe quel bureau d'enregistrement. Le citoyen est donc libre de choisir.

L'intervenant précise que tous les receveurs bénéficient actuellement d'un accès plus souple au registre national, et aux données relatives à la filiation qu'il contient, que les tribunaux. Toutefois, un projet a été mis sur pied en vue d'examiner comment l'on pourrait donner aux tribunaux un accès plus souple au registre national et à la Banque-carrefour. En outre, les receveurs ont accès au RCT et sont toujours obligés de le consulter pour autant que le testament ne soit pas repris dans leur propre banque de données. Naturellement, les testaments olographes qui ne sont pas enregistrés passent entre les mailles du filet, mais le juge de paix est confronté au même problème. L'intervenant insiste sur le fait que le point de contact

bekendheid voor de vrederechter, vaak te wijten aan vergissingen door de werklust.

De heer Vandenberghe bevestigt dat men steeds maar bespaart op het personeel van de rechterlijke macht. Het is echter geen oplossing een hogere werklust te verschuiven naar de lokale registratiekantoren, als men ook daar geen bijkomend personeel aanwerft.

De minister stipt aan dat er niets is voorzien op het vlak van bijkomend personeel voor de registratiekantoren. Op de vraag of de databank van testamenten in ieder kanton objectief aanwezig is, antwoordt spreker dat de lokale ontvangers verplicht zijn de database te ondervragen. Aangezien de database nog niet online is, vragen de ontvangers per fax de gegevens op aan de notarissen. Er is wel een project opgestart om deze database online te maken.

Wat betreft de gebruikte terminologie in het voorgestelde artikel 1240*bis*, namelijk «bevrijdend» en «vrijgeven», wenst de minister aan te stippen dat deze gewikt en gewogen is door de verschillende partijen bij de onderhandelingen. Het woord bevrijdend heeft een welbepaalde juridische connotatie en men kan dit moeilijk vervangen.

De heer Mahoux bevestigt dat de Franse versie van het voorgestelde artikel 1240*bis* moeilijk te begrijpen is.

De heer Van Parys blijft zich afvragen of de vervanging van de akte van bekendheid door een verklaring van de ontvanger van het successiekantoor werkelijk zal leiden tot een vereenvoudiging en versneling van het deblokken van de tegoeden van de overledene. Zijn de ontvangers daartoe voldoende uitgerust. Beschikken zij over voldoende instrumenten en over voldoende informatie over de erfopvolging? Biedt het attest voldoende rechtzekerheid? Spreker wil dat de nodige middelen en mankracht ter beschikking worden gesteld om aldus efficiënter te kunnen werken.

De minister herhaalt dat het attest reeds bestaat voor erfenissen onder de 50 000 EUR en dat dit systeem goed werkt. De bepaling werd trouwens overlegd met vrederechters en banken. De vrederechters hebben zelf om deze wijziging gevraagd en de banken menen dat er voldoende rechtzekerheid bestaat. De ontvangers zijn voldoende uitgerust. Uit de praktijk blijkt dat zij, dankzij hun aansluiting op allerlei databanken, zelfs beter zijn uitgerust dan de actoren van Justitie. Het voorgestelde systeem werd voldoende afgetoetst met de betrokken actoren op het terrein om efficiënt te kunnen zijn. Dit blijkt trouwens nu al het geval te zijn.

reçoit énormément de plaintes concernant l'acte de notoriété établi par le juge de paix, généralement pour des erreurs dues à la charge de travail.

M. Vandenberghe confirme que l'on ne cesse de faire des économies sur le personnel du pouvoir judiciaire. Cependant, transférer une charge de travail supérieure aux bureaux d'enregistrement locaux n'est pas une solution si l'on n'y engage pas de personnel supplémentaire.

Le ministre relève qu'il n'est pas prévu d'augmenter le personnel des bureaux d'enregistrement. À la question de savoir si la banque de données des testaments est effectivement disponible dans chaque canton, il répond que les receveurs locaux ont l'obligation de la consulter. Celle-ci n'ayant pas encore été mise en ligne, les receveurs demandent les renseignements aux notaires par fax. Un projet a cependant été mis sur pied en vue de publier cette banque de données en ligne.

En ce qui concerne la terminologie utilisée dans l'article 1240*bis* en projet, à savoir les termes «libératoire» et «libérer», le ministre tient à souligner qu'elle a été pesée et soupesée par les différentes parties aux négociations. Le terme «libératoire» a une connotation juridique bien précise, et on peut difficilement le remplacer.

M. Mahoux confirme que le texte français de l'article 1240*bis* proposé est rédigé de manière difficilement compréhensible.

M. Van Parys se demande toujours si le remplacement de l'acte de notoriété par une déclaration du receveur du Bureau des droits de succession permettra effectivement de simplifier et d'accélérer le déblocage des avoirs du défunt. Les receveurs sont-ils suffisamment équipés pour ce faire? Disposent-ils de suffisamment d'instruments et d'assez d'informations sur la succession? L'attestation offre-t-elle une sécurité juridique suffisante? L'intervenant souhaite que l'on débloque les moyens financiers et humains nécessaires à un fonctionnement plus efficace.

Le ministre rappelle que l'attestation existe déjà pour les successions inférieures à 50 000 euros et que ce système fonctionne bien. La disposition a d'ailleurs été mise au point en concertation avec les juges de paix et les banques. Les juges de paix ont personnellement demandé ce changement et les banques estiment que la sécurité juridique est garantie. Les receveurs sont suffisamment équipés. La pratique montre que, grâce à la connexion à toute une série de banques de données, ils sont même mieux équipés que les acteurs de la justice. Le système proposé a été suffisamment testé avec les acteurs de terrain concernés pour pouvoir être efficace. Il apparaît d'ailleurs qu'il l'est déjà.

Hoofdstuk 3. Administratieve vereenvoudigingen voor vzw's

De heer Mahoux steunt het ontwerp dat vzw's niet meer verplicht om hun ledenlijst en de lijst van hun administratieve organen neer te leggen bij de griffie. Al die informatie zal voortaan kunnen worden geraadpleegd op de maatschappelijke zetel van de vereniging. Spreker vraagt wie die documenten zal kunnen raadplegen. De griffie is een publiek toegankelijke plaats, maar zal elke belanghebbende derde de lijsten kunnen raadplegen op de zetel van de vereniging?

Wat de wijze van bijeenroeping van de vergaderingen van de verenigingen zonder winstoogmerk betreft (artikel 14 van het wetsontwerp), merkt de minister op dat de voorgestelde wijziging een erg beperkte draagwijdte heeft. Ze beoogt enkel de Nederlandse tekst van artikel 6, eerste lid, van de wet van 27 juni 1921. De Franse tekst blijft ongewijzigd.

Op de vraag of iedereen toegang heeft tot de ledenlijsten van een vzw, antwoordt spreker dat enkel in de toegang voor de leden is voorzien, alsook de toegang voor de belanghebbende. Dit is inderdaad beperkter dan voorheen, waar iedereen de lijsten kon inzien. De ledenlijsten waren toen echter per definitie verouderd aangezien zij de leden van het jaar voordien weergaven. Nu gaat men naar een systeem waar de eventueel opgevraagde gegevens steeds up to date zijn. Daarenboven lieten de meeste vzw's na hun ledenlijsten neer te leggen.

De heer Mahoux denkt dat de schrapping van de neerlegging van de ledenlijst een goede maatregel is. Het ontwerp omschrijft door wie en door welke instanties de ledenlijst van een vzw mag worden geraadpleegd. Hij leidt hieruit af dat de modale burger die informatie niet meer kan raadplegen.

De minister antwoordt dat men omwille van de privacy, expliciet wilde regelen dat niet iedereen zomaar toegang moest krijgen tot de ledenlijsten van een vzw. Men moet dus een zeker belang tonen. Deze drempel werd in de praktijk trouwens reeds door de meeste griffies van de rechtbanken van koophandel toegepast. Indien iemand de ledenlijst wilde inzien, vroeg men meestal waarom hij toegang wilde tot de lijst.

Hoofdstuk 4. Elektronische notariële aktes

Wat betreft de elektronische notariële akte, stipt de minister aan dat in voorliggend wetsontwerp enkel het algemeen principe is vervat van de elektronische notariële akte. Dit zal later dienen te worden uitge-

Chapitre 3. Simplification administrative pour les ASBL

M. Mahoux soutient la suppression de l'obligation pour les ASBL de déposer au greffe la liste de leurs membres et de leurs organes d'administration. Toutes ces informations pourront dorénavant être consultées au siège de l'association. L'intervenant demande qui pourra consulter ces documents. Alors que le greffe est un lieu accessible au public, tout tiers intéressé pourra-t-il consulter les listes au siège de l'association?

En ce qui concerne le mode de convocation aux assemblées des associations sans but lucratif (art. 14 du projet de loi), le ministre fait remarquer que la modification proposée est d'une portée très réduite. Elle ne vise en effet que le texte néerlandais de l'article 6, alinéa 1^{er}, de la loi du 27 juin 1921. Le texte français reste inchangé.

À la question de savoir si tout le monde a accès à la liste des membres d'une ASBL, l'intervenant répond que les seuls accès prévus le sont pour les membres et pour la personne intéressée. Cet accès est effectivement plus limité qu'il ne l'était lorsque tout le monde pouvait consulter les listes. Mais à l'époque, les listes des membres étaient par définition dépassées, car elles mentionnaient les noms des membres de l'année précédente. On se dirige à présent vers un système dans lequel les données éventuellement demandées sont à jour en permanence. En outre, la plupart des ASBL omettaient de déposer leurs listes de membres.

M. Mahoux pense que la suppression du dépôt de la liste des membres est une bonne mesure. Le projet définit les personnes et instances qui pourront avoir accès au registre des membres d'une ASBL. Il en déduit que le citoyen moyen n'a plus accès à cette information.

Le ministre répond que, dans l'optique de la protection de la vie privée, on a explicitement voulu éviter que le premier venu puisse avoir accès aux listes des membres d'une ASBL. Il faut donc pouvoir justifier d'un intérêt. Dans la pratique, pareille restriction était d'ailleurs déjà appliquée par la plupart des greffes des tribunaux de commerce. Lorsqu'une personne souhaitait consulter la liste des membres, on lui demandait généralement pourquoi elle voulait y avoir accès.

Chapitre 4. Actes notariés électroniques

En ce qui concerne l'acte notarié électronique, le ministre souligne que le projet de loi à l'examen contient uniquement le principe général de l'acte notarié électronique, lequel principe devra être ulté-

werkt in koninklijke besluiten. De uitvoeringsbesluiten zullen in nauw overleg met het kabinet Justitie worden voorbereid.

Artikel 18

De heer Van Parys verwijst naar de opmerkingen van de Raad van State in verband met de gedematerialiseerde akte, inzonderheid met betrekking tot het gevolg op het vlak van valsheid in geschrifte. Hoe zal men immers eventuele misbruiken van deze nieuwe vorm van authentieke akte sanctioneren? Waarom worden de bepalingen met betrekking tot de valsheid in geschrifte niet aangepast?

De minister antwoordt dat het duidelijk de bedoeling is dat de gedematerialiseerde akte volkomen gelijkwaardig is aan de papieren akte. Enkel de drager verschilt. Deze nieuwe vorm van authentieke akte brengt in se geen enkele wijziging mee ten aanzien van de papieren authentieke akte, ook niet op het vlak van eventuele valsheid in geschrifte.

De heer Van Parys vermoedt dat er in het Strafwetboek geen strafrechtelijke sanctie is bepaald voor geïnformatiseerde akten. Bovendien is het strafrecht van strikte toepassing. Aangezien een sanctie niet uitdrukkelijk is bepaald, zou men aan een eventuele vervolging kunnen ontsnappen.

De minister meent dat er geen enkele wijziging optreedt ten opzichte van de papieren akte. Beide akten zijn volkomen evenwaardig en er wordt ook nergens in het wetboek bepaald dat het moet gaan om een akte op papier. Voorliggende bepalingen strekken er enkel toe een andere drager mogelijk te maken.

De heer Mahoux meent dat het belangrijk is dat de wetgever de garantie krijgt van de regering dat de wijziging van informatiedrager geen enkele aanpassing van de strafbepalingen vereist inzake valsheid en het gebruik van valse stukken. De administratieve vereenvoudiging mag de opdracht van vervalsers niet vergemakkelijken. Zijn er voorbeelden uit het verleden waarbij men van papier naar een elektronische informatiedrager overstapte zonder de overeenkomstige strafbaarstellingen in het Strafwetboek te wijzigen? De vervolging voor valsheid moet immers mogelijk blijven zelfs voor een akte op een elektronische informatiedrager.

De minister verwijst naar gelijkaardige overstappen in het verleden van een papieren akte naar een gedematerialiseerde akte, zoals de verklaring van tewerkstelling en de aangifte van sociale risico's. De strafrechtelijke behandeling bij het niet respecteren van de wetgeving is exact dezelfde voor beide vormen van akte.

rieurement concrétisé par des arrêtés royaux. Les arrêtés d'exécution seront préparés en étroite concertation avec le cabinet de la Justice.

Article 18

M. Van Parys fait référence aux observations du Conseil d'État concernant l'acte dématérialisé, en particulier pour ce qui est de ses effets sur le plan du faux en écriture. En effet, comment va-t-on sanctionner les éventuels abus de cette nouvelle forme d'acte authentique? Pourquoi les dispositions relatives au faux en écriture ne sont-elles pas adaptées?

Le ministre répond que l'objectif est clairement d'assimiler intégralement l'acte dématérialisé à l'acte sur support papier. Seul le support diffère. Cette nouvelle forme d'acte authentique n'induit en soi aucun changement par rapport à l'acte authentique sur support papier, y compris sur le plan d'un éventuel faux en écriture.

M. Van Parys croit savoir que le Code pénal ne prévoit aucune sanction pénale pour ce qui est des actes électroniques. En outre, le droit pénal est de stricte application. Dans la mesure où aucune sanction n'est prévue explicitement, on pourrait échapper à d'éventuelles poursuites.

Le ministre estime qu'il n'y a aucun changement par rapport à l'acte sur support papier. Les deux actes ont tout à fait la même valeur et aucune disposition du code n'indique qu'il doit être question d'un acte sur support papier. Les dispositions à l'examen visent uniquement à autoriser un autre support.

M. Mahoux pense qu'il est important que le législateur obtienne des assurances du gouvernement que la modification du support ne nécessite aucune adaptation des dispositions pénales en matière de faux et usage de faux. Il ne faudrait pas que la simplification administrative ait pour effet de faciliter la tâche des auteurs de faux. Existe-t-il des exemples antérieurs où l'on est passé d'un support papier à un support électronique sans modifier les incriminations correspondantes dans le Code pénal? Il faut en effet que les poursuites pour faux reste possibles même vis-à-vis de l'acte sur support électronique.

Le ministre cite d'autres exemples d'actes qui étaient autrefois sur support papier et qui ont été dématérialisés, comme la déclaration d'emploi et la déclaration du risque social. Le traitement pénal en cas de non-respect de la législation est en tous points identique pour ces deux types d'actes.

Mevrouw Crombé-Berton denkt niet dat de strafrechtelijke tenlasteleggingen inzake valsheid een definitie bevatten van de gematerialiseerde informatiedrager van de akte.

Artikel 19

De heer Van Parys wijst erop dat de geldboete van 100 frank in de voorgestelde § 2 (artikel 19 van het wetsontwerp) werd omgezet naar 2,50 euro. Dit betekent in feite een verlaging van de geldboete, aangezien bij de overstap naar de euro, werd beslist de bedragen niet te verminderen, maar de opcentiemen aan te passen. Vroeger werd daarvoor vermenigvuldigd met 200, sinds de invoering van de euro, met 5.

De minister bevestigt dat deze bepaling *de facto* een verlaging van de geldboete met zich brengt. Hij voegt eraan toe dat deze geldboete tot op heden nog nooit werd toegepast.

Artikelen 20 en volgende

De heer Delpérée stelt vast dat het ontwerp de Koning erg ruime machtigingen toekent om in diverse materies op te treden. Voor het oprichten van de Notariële Aktebank, waren de indieners van het ontwerp zich bewust van de problemen die deze machtigingen zouden teweegbrengen in verband met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Artikel 20 voorziet bijgevolg in bepaalde garanties omdat over het besluit tot regeling van de wijze waarop en de voorwaarden waaronder de Notariële Aktebank zal worden opgericht, beheerd, georganiseerd en de toegang ertoe, in de Ministerraad moet worden overlegd, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Artikel 29 van het ontwerp voorziet in een vergelijkbare machtiging voor de invoering van een centraal huwelijksovereenkomstenregister.

Spreeker vraagt op welke grond die machtiging aan de Koning gerechtvaardigd is in materies die onder de bescherming van de persoonlijke levenssfeer vallen. Hij herinnert eraan dat artikel 22 van de Grondwet het recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer waarborgt en hij vraagt dat deze materie in de wet wordt geregeld. Het is de wet zelf die deze materies moet regelen. De voorgestelde machtigingen zijn niet gerechtvaardigd.

De minister antwoordt dat de voorgestelde oplossing dezelfde is als bij de oprichting van de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid. Het principe wordt in de wet vastgesteld en de Koning krijgt een machtiging voor de praktische uitvoering.

Mme Crombé-Berton ne pense pas que les incriminations pénales de faux définissent le support matériel de l'acte.

Article 19

M. Van Parys indique que le montant de l'amende prévue au § 2 proposé (article 19 du projet de loi) a été adapté, passant de 100 francs à 2,50 euros, ce qui représente en fait une diminution de l'amende étant donné que, lors du passage à l'euro, il avait décidé non pas de réduire les montants mais d'adapter les centimes additionnels. À cet effet, on multipliait autrefois le montant par 200 et, depuis l'introduction de l'euro, on le multiplie par 5.

Le ministre confirme que cette disposition entraîne de fait une diminution de l'amende et ajoute que cette amende n'a encore jamais été appliquée jusqu'à présent.

Articles 20 et suivants:

M. Delpérée constate que le projet prévoit des délégations très larges qui sont données au Roi pour intervenir en diverses matières. Pour la mise en place de la Banque des actes notariés, les auteurs du projet se sont rendus compte des problèmes que ces délégations soulevaient quant à la protection de la vie privée. L'article 20 prévoit dès lors certaines garanties puisque l'arrêté réglant la manière et les conditions sous lesquelles la Banque des actes notariés sera créée, gérée, organisée ainsi que l'accès à celle-ci doit être délibéré en Conseil des ministres, sur avis de la commission de la protection de la vie privée.

Une délégation comparable est prévue à l'article 29 du projet pour l'introduction d'un registre central des contrats de mariage.

L'intervenant demande comment ces délégations au Roi sont-elles justifiées dans des matières où la protection de la vie privée est requise. Il rappelle que l'article 22 de la Constitution garantit le droit au respect de la vie privée et demande l'intervention de la loi en cette matière. C'est la loi elle-même qui doit régler ces matières. Les délégations proposées ne sont pas justifiées.

Le ministre répond que la solution proposée est identique à la procédure suivie lors de la création de la Banque carrefour de la Sécurité sociale. On fixe le principe dans la loi et une délégation est donnée au Roi pour la mise en œuvre pratique.

De heer Delpérée gaat niet akkoord met die analyse. De voorliggende tekst stelt immers geen algemene principes vast in verband met de organisatie van de Notariële Aktebank. De voorziene machtiging geeft aan de Koning de bevoegdheid om de Notariële Aktebank op te richten, te beheren, te organiseren en de toegang ertoe te regelen, zonder een algemeen kader in de wet te omschrijven. De bepaling geeft een reeks materies of thema's, maar stelt geen principes vast die de Koning dient na te leven. Daarin ligt het probleem vervat.

De minister begrijpt de opmerking maar hij herinnert eraan dat dezelfde werkwijze werd gevolgd voor de oprichting van de Kruispuntbank voor Sociale Zekerheid en de Kruispuntbank voor Ondernemingen zonder dat dit aanleiding gaf tot moeilijkheden.

Mevrouw Crombé-Berton merkt op dat er al werd bepaald dat het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zou worden gevraagd over koninklijke besluiten die op grond van een wettelijke machtiging zijn genomen.

De heer Delpérée herinnert eraan dat de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in artikel 22 van de Grondwet staat ingeschreven. Dat is een vrijheid die bijgevolg beschermd is door de wet. In die materies is het niet de Koning die de zaken mag regelen.

De heer Vandenberghe sluit zich hierbij aan. De volmacht aan de Koning om alle voorwaarden van geldigheid van de notariële akte vast te leggen, beantwoordt niet aan de essentie van de ventôsewet.

De minister verduidelijkt dat door in onze wetgeving een authentieke elektronische akte in te voeren, er een probleem van archivering van die akten ontstaat. Een notariële akte moet immers eeuwig worden bewaard. Om financiële redenen kon men onmogelijk aan elke notaris apart vragen om voor een elektronische archivering te zorgen.

De voorgestelde oplossing, die op het Franse systeem is gebaseerd, voorziet in de oprichting van een gecentraliseerde gegevensbank. Hierdoor kunnen de kosten worden gespreid. Om veiligheidsredenen zullen er waarschijnlijk, net als in Frankrijk, twee gegevensbanken moeten worden opgericht. De enige bedoeling van de gegevensbank is te zorgen voor de bewaring van de akten. De problemen die bij de invoering moeten worden aangepakt, situeren zich hoofdzakelijk op het vlak van informatica. Het is niet duidelijk welke grote principes in de wet zouden kunnen worden ingeschreven.

Mevrouw Crombé-Berton meent dat het probleem bij de oprichting van een gegevensbank het bewaren van de vertrouwelijkheid van de persoonlijke gegevens is. Het is gebruikelijk de Koning te machtigen voor de oprichting van een gegevensbank en aan de

M. Delpérée ne partage pas cette analyse. Le texte à l'examen ne fixe en effet pas de principes généraux quant à l'organisation de la Banque des actes notariés. La délégation prévue donne au Roi le pouvoir de créer, gérer, organiser la Banque des actes notariés ainsi que l'accès à celle-ci sans définir de cadre général dans la loi. La disposition donne une série de matières ou de thèmes mais sans fixer de principes à respecter par le Roi. C'est justement cela qui pose problème.

Le ministre comprend la remarque mais il rappelle que la même méthode de travail a été suivie lors de la création de la Banque carrefour de la sécurité sociale et de la Banque carrefour des entreprises sans que cela ait donné lieu à des difficultés.

Mme Crombé-Berton fait remarquer que l'on a déjà dans le passé prévu que l'avis de la commission de la vie privée serait demandé sur des arrêtés royaux pris sur la base d'une délégation légale.

M. Delpérée rappelle que la protection de la vie privée est inscrite à l'article 22 de la Constitution. C'est une liberté qui est dès lors à l'abri de la loi. Dans ces matières, ce n'est pas le Roi qui peut régler les choses.

M. Vandenberghe se rallie à ce qui vient d'être dit. L'habilitation qui permet au Roi de fixer l'ensemble des conditions de validité de l'acte notarié ne répond pas à l'essence de la loi de ventôse.

Le ministre précise que le choix d'introduire dans notre législation un acte électronique authentique pose le problème de l'archivage de ces actes. Un acte notarié doit en effet être conservé éternellement. Pour des raisons de coût, il était impossible d'imposer à chaque notaire, individuellement, un archivage électronique.

La solution proposée, qui s'inspire du système français, prévoit la création d'une banque de données centralisée. Cela permet de répartir les frais. Pour des raisons de sécurité, il faudra probablement, comme en France, créer deux banques de données. La banque de données a pour unique but d'assurer la conservation des actes. Les problèmes à régler lors de la mise en place de la banque de données sont essentiellement d'ordre informatique. On ne voit pas quels grands principes pourraient être inscrits dans la loi.

Mme Crombé-Berton pense que le problème lors de la création d'une banque de données est de savoir garantir que les données à caractère personnel resteront confidentielles. Il est habituel de déléguer au Roi le soin de créer une banque de données et de demander

Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer te vragen om te zorgen voor de vertrouwelijkheid van de persoonlijke gegevens.

De heer Mahoux merkt op dat het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de Koning niet bindt.

Spreker stelt bovendien vast dat artikel 21 van het ontwerp bepaalt dat de notaris de minuut van de ontvangen akte in gedematerialiseerde vorm niet hoeft te bewaren na deponering van de akte bij de Notariële Aktebank. Wat gebeurt er bij verlies van de notariële akte? Wie is aansprakelijk? De cliënt kent enkel de instrumenterende notaris. Hem treft echter geen aansprakelijkheid omdat hij de minuut van de akte niet meer moet bewaren. Moet de Notariële Aktebank bovendien afschriften maken van de akten die ze bewaart? Geen enkele informatiedrager is eeuwig, zelfs geen elektronische.

Wat de bewaring van het origineel van de akte betreft, oppert de minister dat de huidige regels van de ventôsewet niet worden gewijzigd. Het origineel wordt bewaard op het notariskantoor. In voorliggend ontwerp wordt er een centrale database gecreëerd met twee types akten.

Voor de akten op papieren drager wordt door de notaris een PDF-versie van het document neergelegd bij de bank voor Notariële Aktebank. De notaris bewaart het origineel van de akte.

Als de akte elektronisch wordt neergelegd, staat men voor een volledig gedematerialiseerde akte. Er is ook het systeem, bijvoorbeeld in Frankrijk, waarbij de virtuele akte juridische waarde heeft.

Volgens de heer Mahoux bestaat er verwarring tussen de begrippen « gedematerialiseerd » en « virtueel ». In het eerste geval bedoelt men iets dat geen enkele drager meer heeft. Informatie die in een elektronische taal wordt weggeschreven, staat op een drager, bijvoorbeeld een harde schijf. Hij vraagt op welke drager de notariële akten zich bevinden.

De minister antwoordt dat beide begrippen worden bedoeld. In het ene geval bestaat er een originele akte op papier, die door de notaris wordt bewaard en waarvan een elektronische kopie als « backup » wordt neergelegd bij de bank voor Notariële Aktebank. In het andere geval betreft het een elektronisch onder tekende akte die volledig gedematerialiseerd is.

Volgens de heer Mahoux kan er geen sprake zijn van volledige dematerialisatie zolang er nog een drager, zelfs al is dat een elektronische, blijft. De dragers moeten wel blijven bestaan. Is er, ook op budgettair vlak, aan gedacht dat deze gegevens geregeld opnieuw zullen moeten worden gekopieerd?

à la commission de la vie privée de garantir le respect de la confidentialité des données personnelles.

M. Mahoux fait remarquer que l'avis de la commission de la vie privée n'a pas de caractère contraignant pour le Roi.

L'intervenant constate en outre que l'article 21 du projet prévoit que le notaire n'est pas tenu de conserver la minute d'un acte reçu sous forme dématérialisée après dépôt de l'acte à la Banque des actes notariés. Que se passe-t-il en cas de perte de l'acte notarié? Qui est responsable? Le client ne connaît que le notaire instrumentant. Or, celui-ci semble dédouané de toute responsabilité puisqu'il n'est plus obligé de conserver la minute de l'acte. Par ailleurs, la Banque des actes notariés devra-t-elle faire des copies des actes qu'elle conserve. Aucun support, même électronique, n'est éternel.

En ce qui concerne la conservation de l'original de l'acte, le ministre indique que les règles actuelles de la loi de ventôse demeurent inchangées. L'original est conservé en l'étude notariale. Le projet à l'examen prévoit la création d'une banque centrale de données comprenant deux types d'actes.

Pour les actes établis sur support papier, c'est une version PDF du document qui sera déposée par le notaire à la Banque des actes notariés. Le notaire conserve cependant l'original de l'acte.

Si l'acte est déposé sous forme électronique, on est face à un acte totalement dématérialisé. Il y a aussi le système où l'acte virtuel possède une valeur juridique, comme en France, par exemple.

M. Mahoux pense qu'il y a confusion entre les notions de « dématérialisé » et de « virtuel ». Lorsque l'on parle de « dématérialisation » on vise une chose qui a perdu tout support. L'inscription d'information en langage électronique se trouve sur un support, par exemple un disque dur. Il demande quel est, pour les actes notariés, le support sur lequel se trouve l'information.

Le ministre répond que l'on vise les deux notions. Soit il y a un acte original sur support papier qui est conservé par le notaire et dont la copie électronique est déposée comme « back up » à la Banque des actes notariés. Soit cela peut viser un acte signé par voie électronique qui est complètement dématérialisé.

M. Mahoux pense que dès qu'il reste un support, même électronique, on ne peut parler de dématérialisation complète. Il faut assurer la pérennité de ces supports. A-t-on prévu, y compris sur le plan budgétaire, le fait qu'il faille régulièrement recopier ces données?

De minister verduidelijkt dat een elektronische akte wordt opgeslagen op een elektronische drager. Alle voorwaarden van de huidige ventôsewet, bijvoorbeeld inzake bewaartermijn, zullen ook moeten worden nageleefd bij de elektronische akte.

Spreeker erkent dat het een erg technische materie is. Wellicht moeten om veiligheidsredenen twee kopieën op twee verschillende plaatsen worden bewaard.

Hoofdstuk 5. Wijzigingen van de wet van 13 januari 1977 houdende goedkeuring van de overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testaments, opgemaakt te Bazel op 16 mei 1972, met het oog op de invoering van een centraal huwelijksovereenkomstenregister

De heer Delpérée betwist niet dat aan de Koning een machtiging kan worden gegeven inzake bescherming van rechten en vrijheden. Deze machtigingen moeten echter beperkt blijven tot concrete en praktische zaken. Voorliggend ontwerp bevat echter een veel uitgebreidere machtiging.

Zo stelt artikel 30 van het ontwerp voor in de wet van 13 januari 1977 houdende goedkeuring van de overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testaments, opgemaakt te Bazel op 16 mei 1972, een artikel 6/2 in te voegen, dat de Koning machtigt om de van kracht zijnde wettelijke bepalingen inzake de verplichte registratie en bekendmaking van huwelijksovereenkomsten op te heffen, aan te vullen en te wijzigen.

De heer Mahoux stelt vast dat de machtiging de Koning zelf toelaat de wettelijke bepalingen op te heffen. Hier worden heimelijk bijzondere machten verleend.

Mevrouw Crombé-Berton wijst erop dat het artikel bepaalt dat de koninklijke besluiten bij wet bekrachtigd moeten worden binnen vierentwintig maanden.

De heer Mahoux stelt vast dat de koninklijke besluiten geen uitwerking meer zullen hebben als zij niet binnen vierentwintig maanden bij wet worden bekrachtigd. Twee jaar is een erg lange termijn. Gedurende deze hele periode kan de Koning, zonder dat de wetgever ingrijpt, een aangelegenheid regelen dat te maken heeft met het privéleven. Wat zal er gebeuren als de besluiten niet door het Parlement worden bekrachtigd?

De heer Delpérée wijst erop dat bijzondere machten gewoonlijk ten hoogste een jaar duren.

De minister antwoordt dat de voorgestelde procedure een kopie is van de procedure voor het register van testaments. Hij verwijst naar artikel 6 van de wet van 13 januari 1977 houdende goedkeuring van de

Le ministre précise qu'un acte électronique est conservé sur un support électronique. Toutes les conditions prévues dans l'actuelle loi de ventôse, par exemple en ce qui concerne le délai de conservation, devront également être respectées lorsqu'il s'agit d'un acte électronique.

L'intervenant reconnaît la technicité de la matière. Pour des raisons de sécurité il faudra très probablement conserver les copies sur deux sites différents.

Chapitre 5. Modifications de la loi du 13 janvier 1977 portant approbation de la Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments, faite à Bâle le 16 mai 1972, en vue de l'introduction d'un registre central des contrats de mariage

M. Delpérée ne conteste pas la possibilité de donner une délégation au Roi dans les domaines de la protection des droits et des libertés. Ces délégations doivent cependant être limitées à des questions concrètes et pratiques. Or, le projet à l'examen prévoit une délégation beaucoup plus étendue.

Ainsi, l'article 30 du projet propose d'insérer dans la loi du 13 janvier 1977 portant approbation de la Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments, faite à Bâle le 16 mai 1972, un article 6/2 qui permet au Roi d'abroger, de compléter et de modifier les dispositions légales en vigueur en matière d'enregistrement obligatoire et de publication des contrats de mariage.

M. Mahoux constate que la délégation permet au Roi même d'abroger des dispositions légales. C'est un article de pouvoirs spéciaux qui figure, subrepticement, dans le projet de loi.

Mme Crombé-Berton fait remarquer que l'article prévoit que les arrêtés royaux devront être confirmés par une loi dans les vingt-quatre mois.

M. Mahoux constate que les arrêtés cesseront d'avoir effet s'il ne sont pas confirmés dans les vingt-quatre mois. Le délai de deux ans est fort long. Durant toute cette période, et sans que le législateur intervienne, le Roi peut réglementer une matière qui touche à la vie privée. Que se passera-t-il si les arrêtés ne sont pas confirmés par le Parlement?

M. Delpérée précise que les pouvoirs spéciaux ont normalement une durée maximale d'un an.

Le ministre répond que la procédure proposée est calquée sur celle qui a été suivie lors de la mise en place du registre des testaments. Il renvoie à l'article 6 de la loi du 13 janvier 1977 portant approbation de la

overeenkomst inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testamenten, opgemaakt te Bazel op 16 mei 1972.

Het ontwerp bepaalt dat het koninklijk besluit binnen vierentwintig maanden door het Parlement moet worden bekrachtigd. Dat is een waarborg. De maximumduur is bepaald op twee jaar omdat het instellen van een registratiesysteem voor huwelijks-overeenkomsten tijd zal vergen.

De heer Delpérée vraagt binnen welke termijn het koninklijk besluit inzake de vaststelling van een stelsel van registratie van testamenten indertijd werd bekrachtigd.

Mevrouw Crombé-Berton verduidelijkt dat de voorgestelde termijn ten hoogste vierentwintig maanden bedraagt. Het kan dus ook sneller gaan. Zij wijst erop dat dit systeem van bekrachtiging van koninklijke besluiten gangbaar is in BTW-zaken.

Volgens de heer Delpérée moet het systeem voor registratie van testamenten worden omgezet naar de registratie van huwelijksvereenkomsten. Dan kan het algemeen kader voor de registratie van huwelijksvereenkomsten meteen in de wet worden ingeschreven, zonder dat een machtiging aan de Koning nodig is.

De heer Vankrunkelsven leest het artikel als een volmacht omtrent voorliggende problematiek, aan alle komende regeringen, zonder beperking in tijd. Het Parlement dient de eventuele koninklijke besluiten te bevestigen binnen de resterende twee jaar.

De minister bevestigt dat de beperking die in voorliggende bepaling wordt opgelegd inderdaad geen periodebeperking vormt. Het betreft hier echter enkel wettelijke bepalingen inzake de verplichte registratie en bekendmaking van huwelijksvereenkomsten. Men heeft geen beperking in tijd willen opleggen, aangezien het niet opgaat te raken aan de huidige verplichtingen inzake registratie en bekendmaking, zolang het centraal huwelijksvereenkomstenregister niet op punt staan en operationeel is. De draagwijdte is dat het parlement twee jaar de tijd heeft om de oude verplichtingen af te schaffen, nadat het nieuwe systeem operationeel is.

De doelstelling van deze bepaling is een vereenvoudiging te realiseren voor de burger.

De heer Vankrunkelsven leidt hieruit af dat er geen zekerheid bestaat over het feit dat het nieuwe systeem nog zal worden gerealiseerd in de huidige legislatuur.

De minister wijst op de techniciteit en bovendien op de noodzaak van een overgangperiode.

De heer Mahoux begrijpt de wetgevingstechniek niet die hier wordt gevolgd. De regering vraagt van het

Convention relative à l'établissement d'un système d'inscription des testaments, faite à Bâle le 16 mai 1972.

Le projet prévoit que l'arrêté royal devra être confirmé par le Parlement dans les vingt-quatre mois. C'est une garantie. Le délai maximal de deux ans est prévu car la mise en place du système d'enregistrement des contrats de mariage prendra un certain temps.

M. Delpérée demande dans quel délai l'arrêté royal relatif à la mise en place du registre d'enregistrement des testaments avait à l'époque été confirmé.

Mme Crombé-Berton précise que le délai de confirmation proposé est, au maximum, de vingt-quatre mois. Rien ne s'oppose à ce que la confirmation se fasse dans un délai plus court. Elle rappelle que ce régime de confirmation d'arrêtés royaux est courant en matière de TVA.

M. Delpérée pense qu'il faudrait s'inspirer du régime d'enregistrement des testaments et le transposer à l'enregistrement des contrats de mariage. On pourrait de la sorte inscrire directement dans la loi le cadre général pour l'enregistrement des contrats de mariage sans devoir recourir à une délégation au Roi.

Selon M. Vankrunkelsven, l'article revient à donner un blanc-seing pour la problématique visée à tous les futurs gouvernements, sans limitation de temps. Le Parlement doit confirmer les éventuels arrêtés royaux dans les deux ans qui restent.

Le ministre confirme que la limite prévue par la disposition à l'examen n'est effectivement pas une limite temporelle. Il s'agit seulement en l'espèce de dispositions légales concernant l'enregistrement et la publication obligatoires des contrats de mariage. Si l'on s'est gardé d'imposer une limite temporelle, c'est dans le souci de ne pas toucher aux obligations en vigueur en matière d'enregistrement et de publication tant que le registre central des contrats de mariage n'a pas été mis au point et n'est pas opérationnel. Une fois le nouveau système instauré, le Parlement disposera d'un délai de deux ans pour supprimer les anciennes obligations.

Cette disposition vise à simplifier les choses pour le citoyen.

M. Vankrunkelsven en déduit que l'on n'est pas certain de pouvoir encore instaurer le nouveau système sous la présente législature.

Le ministre met l'accent non seulement sur la technicité de la matière mais aussi sur la nécessité de prévoir une période transitoire.

M. Mahoux ne comprend pas la technique législative suivie. Le gouvernement demande au Parlement

Parlement een blanco volmacht voor de instelling van een centraal register van huwelijksovereenkomsten maar gaat geen enkele resultaatsverbintenis aan.

De minister antwoordt dat voor de instelling van een centraal register van huwelijksovereenkomsten een wettelijk kader noodzakelijk is.

De heer Mahoux verkiest in de wet te voorzien in overgangssystemen.

Aangezien de bank voor testaments bestaat, kan men zich volgens de heer Delpérée baseren op de bestaande regels voor beheer en toegang en die overnemen in de wet houdende instelling van een centraal huwelijksovereenkomstenregister.

Volgens mevrouw Crombé-Berton biedt de machtiging aan de Koning de nodige flexibiliteit: voor de verschillende stappen die gaandeweg zullen leiden tot de instelling van een centraal huwelijksovereenkomstenregister zal niet telkens een wetsontwerp in het Parlement moeten worden ingediend. De Koning zal bij iedere stap de bestaande wetgeving stapsgewijs kunnen aanpassen. Het Parlement heeft bovendien het laatste woord, aangezien de koninklijke besluiten moeten worden bekrachtigd.

De heer Mahoux herhaalt zijn vraag wat er zal gebeuren met de volgens de koninklijke besluiten geregistreerde huwelijksovereenkomsten als die besluiten later niet door het Parlement worden bekrachtigd? Welke uitwerking zullen deze overeenkomsten hebben?

De heer Delpérée antwoordt dat het koninklijk besluit dat niet wordt bekrachtigd, zijn uitwerking in de toekomst verliest. De uitwerking voordien blijft gelden.

De minister wijst erop dat het register niet de huwelijksovereenkomst zelf bevat, maar enkel de aanduiding dat er een huwelijksovereenkomst is opgesteld. De Koning krijgt geen bevoegdheid om te raken aan de in de wet bepaalde stelsels. Men kan enkel raadplegen of er een huwelijksovereenkomst is, en zo ja, welk stelsel. De bekendmakingsformaliteiten worden door deze bepaling gecentraliseerd, geharmoniseerd, toegankelijker en goedkoper voor de burger.

De heer Vankrunkelsven begrijpt dat het in feite een soort wegwijzer is om contracten terug te vinden.

De minister verduidelijkt dat er een onderscheid is met het register van testaments, omdat testaments en het bestaan ervan, in uitvoering van het verdrag van Basel, enkel kenbaar kunnen worden gemaakt en toegankelijk zijn na het overlijden van de betrokkene.

de lui donner un blanc seing par rapport à la mise en place d'un registre central des contrats de mariage pour lequel le gouvernement ne donne aucune garantie de bonne fin.

Le ministre répond qu'il est nécessaire de disposer d'une base légale pour mettre en place le registre central des contrats de mariage.

M. Mahoux pense qu'il serait préférable de prévoir des systèmes transitoires dans la loi.

Puisque l'on a créé la banque des testaments, M. Delpérée pense que l'on pourrait s'inspirer des règles de gestion, d'accès, qui existent pour la banque des testaments et les reprendre dans la loi visant à instaurer le registre central des contrats de mariage.

Mme Crombé-Berton pense que la délégation au Roi offre l'avantage de la souplesse: il ne faudra pas à chaque fois déposer un projet de loi au Parlement lors des différentes étapes menant progressivement à la mise en place du régime d'enregistrement des contrats de mariage. A chaque étape le Roi aura la possibilité d'adapter la législation existante. Ce travail s'échelonnera dans le temps. Par ailleurs, il faudra que les arrêtés royaux soient confirmés, ce qui donne le dernier mot au Parlement.

M. Mahoux rappelle sa question concernant le sort réservé aux contrats de mariage enregistrés suivant la technique prévue dans les arrêtés royaux si ces arrêtés royaux ne sont pas confirmés ultérieurement par le Parlement. Que deviennent ces contrats et leurs effets vis à vis des tiers?

M. Delpérée répond que l'arrêté royal qui ne serait pas confirmé dans le délai prévu cesse de produire ses effets pour l'avenir. Les effets produits antérieurement restent valables.

Le ministre attire l'attention sur le fait que le registre ne contient pas le contrat de mariage proprement dit, mais seulement l'indication selon laquelle un contrat de mariage a été établi. Le Roi n'est pas habilité à modifier quoi que ce soit aux régimes définis par la loi. La consultation permet uniquement de savoir s'il existe un contrat de mariage et, si oui, de quel régime il s'agit. Cette disposition permet de centraliser et d'harmoniser les formalités de proclamation, et de les rendre plus accessibles et moins coûteuses pour le citoyen.

M. Vankrunkelsven comprend qu'il s'agit en fait d'une sorte de guide permettant de retrouver des contrats.

Le ministre précise qu'il y a une différence par rapport au registre des testaments, en ce sens qu'en exécution du traité de Bâle, les testaments et leur existence ne peuvent être révélés et ne sont accessibles qu'après le décès de l'intéressé. L'accessibilité du

De toegankelijkheid van het register van testamenten is dus fundamenteel verschillend en veel beperkter.

Volgens de heer Delpérée blijkt uit het antwoord van de regering dat de toegankelijkheid van het register van fundamenteel belang is.

De heer Vankrunkelsven meent dat de bepalingen met betrekking tot het register zeer technisch inzicht vereisen en dat het dan ook terecht is dat deze worden toevertrouwd aan de regering.

Hoofdstuk 6. Wijziging van het Burgerlijk Wetboek inzake de wijze waarop testamenten kunnen worden opgesteld

Over dit hoofdstuk worden geen opmerkingen gemaakt.

Hoofdstuk 7. Versnelling van de procedure om een onroerend goed te kopen of te verkopen

Daar waar de huidige wet twee maand voorziet voor de overschrijving van een authentieke akte, wijst de heer Vandenberghe op het feit dat voorliggende tekst bepaalt dat de notarissen en al degenen, openbare ambtenaren of anderen, die belast zijn met het verlenen van authenticiteit aan de akten die aan overschrijving zijn onderworpen, gehouden zijn de vervulling van deze formaliteit te vorderen binnen de maand na de dagtekening van die akten.

Hoeveel bijkomend personeel zal men hiervoor ter beschikking stellen van de hypotheekkantoren? Spreker wijst erop dat sommige kantoren nu reeds niet in de mogelijkheid zijn, wegens gebrek aan personeel, om de aktes over te schrijven binnen de twee maanden. Men mag de gevolgen die soortgelijke bepaling heeft voor de aansprakelijkheid van de notaris en van de hypotheekbewaarder niet onderschatten. Het probleem van de dode hoek, met name de termijn tussen het verlijden van de authentieke akte en de overschrijving ervan, wordt trouwens niet opgelost door deze bepaling. Deze termijn kan immers worden misbruikt, bijvoorbeeld om een hypotheeklening te vestigen op een verkocht goed, aangezien de verkoop niet door derden is gekend. In elk geval zal de verkorting van de termijn gepaard moeten gaan met de aanwerving van bijkomend personeel, zoniet is het volksbedrog.

Wat betreft de werkwijze voor de registratie van aktes, wijst de minister erop dat de voorliggende tekst de goedkeuring wegdraagt van alle betrokken partijen, diensten van Financiën en notarissen. Deze moeten ook gekaderd worden in een lopend informatiseringsproject, dat een fusie inhoudt van de vandaag bestaande drie verschillende bestanden bij Financiën (kadaster, hypotheek en registratie) en een verminde-

registre des testaments est donc fondamentalement différente et beaucoup plus restreinte.

M. Delpérée pense que la réponse du gouvernement montre que la question de l'accès au registre est fondamentale.

M. Vankrunkelsven estime que les dispositions relatives au registre exigent des connaissances très techniques et que c'est dès lors à juste titre qu'elles sont confiées au gouvernement.

Chapitre 6. Modification du Code civil sur la manière dont les testaments peuvent être rédigés

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

Chapitre 7. Accélération de la procédure d'achat ou de vente d'un bien immobilier

Alors que la loi actuelle prévoit un délai de deux mois pour la transcription d'un acte authentique, M. Vandenberghe souligne que, selon le texte à l'examen, les notaires et tous ceux, officiers publics ou autres, qui sont chargés de donner l'authenticité aux actes sujets à transcription, sont tenus de requérir cette formalité dans le mois de leur date.

Combien d'unités de personnel supplémentaires mettra-t-on pour ce faire à la disposition des bureaux des hypothèques? L'intervenant fait remarquer que, faute de personnel suffisant, certains bureaux ne sont déjà pas en mesure de transcrire les actes dans les deux mois. Il ne faut pas sous-estimer les conséquences qu'une disposition de ce genre peut avoir pour la responsabilité du notaire et du conservateur des hypothèques. Le problème de «l'angle mort», c'est-à-dire le délai qui s'écoule entre la passation de l'acte authentique et sa transcription, n'est d'ailleurs pas résolu par la disposition en question. Il est en effet possible d'abuser de ce délai, par exemple pour constituer une hypothèque sur un bien vendu, étant donné que la vente n'est pas connue des tiers. Le raccourcissement du délai devra en tout cas aller de pair avec un recrutement de personnel supplémentaire, sans quoi on trompe les gens.

En ce qui concerne la procédure d'enregistrement des actes, le ministre souligne que le texte en discussion emporte l'approbation de toutes les parties concernées, services des Finances et notaires. Les mesures prévues doivent également s'inscrire dans le cadre d'un projet d'informatisation en cours, qui implique une fusion des trois fichiers existant actuellement aux Finances (cadastre, hypothèque et enregis-

ring van de werklust zal meebrengen. Verder is het de bedoeling dat de notarissen de akten, net als de vennootschapsakten, elektronisch neerleggen bij de belastingdiensten. Het werk dat nu dient te gebeuren door ambtenaren van Financiën, met name de invoering van alle meta-gegevens, zal aldus reeds gedaan zijn bij de neerlegging van de akte. Dus zal men proberen de dode hoek zo veel mogelijk te beperken.

De heer Vandenberghe wijst erop dat de informatisering reeds werd aangekondigd door minister Maystadt in 1994. Wanneer zal dit werkelijk worden toegepast? Verder dient de authentieke akte door de hypotheekbewaarder te worden overgeschreven, en dit brengt rechtsgevolgen teweeg. De elektronische akte zal deze overschrijving niet vervangen en het probleem van de dode hoek zal blijven bestaan. Indien men de termijn terugbrengt tot een maand, zal er bijkomend personeel nodig zijn op het kantoor van de hypotheekbewaarder

Wat betreft de termijn van één maand, stipt de minister aan dat deze duidelijk werd overlegd met de ambtenaren van Financiën, die garanderen dat deze timing kan worden gerespecteerd. Spreker wijst wel op de blijvende uitzonderingen voor akten houdende openbare verkoop of die betrekking hebben op onroerende goederen die in onderscheiden ambtsgebieden zijn gelegen, waarvoor de termijn op twee maanden wordt gehouden. De huidige termijn zou gemiddeld 40 dagen bedragen.

De heer Vandenberghe stipt aan dat een oplossing voor het probleem van de dode hoek erin zou bestaan dat de notaris, wanneer hij de authentieke akte verlijdt, op hetzelfde ogenblik de akte elektronisch zou moeten verzenden aan de hypotheekbewaarder die dan onmiddellijk de overschrijving doet. De decalage van de termijn van het verlijden van de akte en van de overschrijving ervan maakt misbruiken mogelijk. Het beperken van de termijn van twee maanden tot één maand lost het probleem niet op.

De minister voegt er nog aan toe dat de hier gehanteerde technologie ook vandaag reeds wordt gebruikt voor de oprichting van vennootschappen. Het volledige circuit gebeurt daar binnen het uur. De publicatie in het *Belgisch Staatsblad* vindt dan plaats de dag nadien. Voor de verkoopsakten zou dit moeten zijn verwezenlijkt eind 2010. Uiteraard gebeurt de verwezenlijking gefaseerd. Vandaag worden 25 % van de akten met betrekking tot de oprichting van vennootschappen door de notaris elektronisch neergelegd.

V. TECHNISCHE VERBETERINGEN

Tijdens de bespreking verwijst de heer Van Parys naar de volgende nota van de dienst Wetsevaluatie:

trement) et qui entraînera une réduction de la charge de travail. Par ailleurs, le but est de faire en sorte que les notaires déposent les actes auprès des services des contributions par voie électronique, comme pour les actes de sociétés. De cette manière, le travail qui doit à présent être effectué par les agents des Finances, à savoir l'introduction de toutes les méta-données, sera fait dès le dépôt de l'acte. On s'efforcera ainsi de limiter autant que possible l'angle mort.

M. Vandenberghe signale que l'informatisation avait déjà été annoncée par le ministre Maystadt en 1994. Quand cela aura-t-il réellement lieu? D'autre part, l'acte authentique doit être transcrit par le conservateur des hypothèques, ce qui entraîne des effets juridiques. L'acte électronique ne remplacera pas cette transcription et le problème de l'angle mort subsistera. Si l'on ramène le délai à un mois, il faudra engager du personnel supplémentaire dans les bureaux des conservateurs des hypothèques.

En ce qui concerne le délai d'un mois, le ministre souligne qu'il a été clairement fixé en concertation avec les agents des Finances, qui garantissent que ce timing peut être respecté. L'intervenant rappelle toutefois que les exceptions sont maintenues pour les actes relatifs aux ventes publiques ou ceux qui concernent des immeubles situés en plusieurs ressorts, pour lesquels le délai est maintenu à deux mois. Le délai actuel serait de 40 jours en moyenne.

Selon M. Vandenberghe, une solution au problème de l'angle mort serait que le notaire qui passe un acte authentique doive le transmettre au même moment par voie électronique au conservateur des hypothèques, qui procéderait alors immédiatement à la transcription. C'est le décalage entre le délai de passation de l'acte et le délai de sa transcription qui permet les abus. On ne résoudra pas le problème en ramenant le délai de deux à un mois.

Le ministre précise que la technologie utilisée en l'espèce est déjà appliquée actuellement pour la constitution des sociétés, où toute la procédure se déroule en une heure de temps. La publication au *Moniteur belge* a lieu le lendemain. Pour les actes de vente, ce devrait être chose faite d'ici la fin 2010, en plusieurs phases évidemment. Actuellement, 25 % des actes relatifs à la constitution de sociétés sont déposés par le notaire sur support électronique.

V. CORRECTIONS TECHNIQUES

Au cours de la discussion, M. Van Parys s'est référé à la note suivante du Service d'évaluation de la législation:

« Artikel 12

Er wordt voorgesteld om een § 1^{ter} in artikel 1409 van het Gerechtelijk Wetboek in te voegen. In deze paragraaf wordt verwezen naar artikel 19^{bis}, §§ 2 en 3, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. Paragraaf 3 van dit artikel 19^{bis} werd echter opgeheven door artikel 8 van het koninklijk besluit van 22 juni 2004.

Artikel 13

In § 3 van het voorgestelde artikel 1240^{bis} dienen tussen de woorden «tot de» en het woord «vermelde» de woorden «in § 1, eerste lid» te worden ingevoegd.

In § 4 van hetzelfde artikel 1240^{bis} is het woord «zowel» niet in het Frans vertaald.

In § 5: «de gedane verklaringen en de verrichte opzoekingen» ≠ «les déclarations faites ou les recherches effectuées».

Artikel 18

In de inleidende zin moeten in de Franse tekst de woorden «alinéa 2» voor de woorden «modifié par les lois ...» geschrapt worden. Zij zijn immers overbodig.

Artikel 19

In § 2 van het voorgestelde artikel 13, moeten in de Franse tekst de woorden «sans abréviation, blanc, lacunes ni intervalle» net als in de Nederlandse tekst in het meervoud worden gezet.

In § 3, moet omwille van een perfecte overeenstemming met de Nederlandse tekst het woord «prescira» worden vervangen door het woord «prescrit».

Artikel 20

In het eerste lid van het voorgestelde artikel 18: «bestuur» ≠ «gérance».

Artikel 23

Dit artikel bepaalt dat artikel 26, laatste zin, van de wet van 16 maart 1803 tot regeling van het notarisambt, wordt aangevuld met de woorden «of onder de

« Article 12

Il est proposé d'insérer un § 1^{er} ter dans l'article 1409 du Code judiciaire. Dans ce paragraphe il est fait référence à l'article 19^{bis}, §§ 2 et 3, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs. Or, le § 3 de cet article 19^{bis} a été abrogé par l'article 8 de l'arrêté royal du 22 juin 2004.

Article 13

Au § 3 de l'article 1240^{bis} proposé il y aurait lieu d'insérer les mots «au § 1^{er}, alinéa 1^{er}» entre le mot «mentionné» et les mots «ou au notaire».

Au § 4 du même article 1240^{bis} le mot «zowel» n'est pas traduit en français.

Au § 5: «de gedane verklaringen en de verrichte opzoekingen» ≠ «les déclarations faites ou les recherches effectuées».

Article 18

Dans la phrase liminaire il convient de supprimer dans le texte français les mots «alinéa 2» avant les mots «modifié par les lois ...». Ils font double emploi.

Article 19

Au § 2 de l'article 13 proposé, il y a lieu de mettre dans le texte français les mots «sans abréviation, blanc, lacunes ni intervalle» au pluriel comme dans le texte néerlandais.

Au § 3, afin d'assurer une concordance parfaite avec le texte néerlandais, il y a lieu de remplacer le mot «prescira» par le mot «prescrit».

Article 20

À l'alinéa 1^{er} de l'article 18 proposé: «bestuur» ≠ «gérance».

Article 23

Cet article dispose que l'article 26, dernière phrase de la loi du 16 mars 1803 contenant organisation du notariat, est complété par les mots «ou déposée au

minuut wordt neergelegd.». Artikel 26 bestaat echter slechts uit één zin. Het artikel luidt immers als volgt: «Op de minuut maakt de notaris melding van de aangifte van een eerste grosse aan elk van de belanghebbende partijen, op straffe van afzetting mag hij hun geen tweede grosse afgeven dan krachtens een beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, welke beschikking aan de minuut gehecht moet blijven.».

Artikel 24

«Zij houden» ≠ «ils tiendront». De Franse tekst moet worden gewijzigd: «ils tiennent».

In de Nederlandse tekst moet het woord «de» worden ingevoegd tussen de woorden «hetzij op» en de woorden «gedematerialiseerde wijze».

Artikel 25

De inleidende zin dient als volgt te worden gewijzigd: «Artikel 1317 van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 11 maart 2003 ...».

Artikel 29

In de Nederlandse tekst, de woorden «de modaliteiten» vervangen door de woorden «de nadere regels». Bovendien stemmen de Nederlandse en de Franse tekst niet helemaal met elkaar overeen: in de Franse tekst is er sprake van «les règles précises en matière d'accès au registre», in de Nederlandse van «de nadere regels inzake de toegang tot het register».

Artikel 30

In de Franse tekst van artikel 6/2, eerste lid, de woorden «de vigueur» vervangen door de woorden «en vigueur».

Artikel 33

«onderscheiden ambtsgebieden» ≠ «plusieurs ressorts».

De commissie beslist eenparig om in het wetsontwerp bepaalde vormverbeteringen die door de dienst Wetsevaluatie werden voorgesteld, aan te brengen.

VI. STEMMINGEN

Verklaringen voor de stemmingen.

De heer Mahoux herinnert eraan dat bijzondere machten doorgaans voor een maximumtermijn van één jaar aan de regering worden toegekend. Het

rang des minutes». Or, il n'y a qu'une phrase à l'article 26. Cet article dispose en effet: «Il doit être fait mention, sur la minute, de la délivrance d'une première grosse, faite à chacune des parties intéressées: il ne peut lui en être délivré d'autre, à peine de destitution, sans une ordonnance du président du tribunal de première instance, laquelle demeurera jointe à la minute.»

Article 24

«Zij houden» ≠ «ils tiendront». Il convient de modifier la version française «ils tiennent».

Dans le texte néerlandais il convient d'insérer le mot «de» entre les mots «hetzij op» et les mots «gedematerialiseerde wijze».

Article 25

Il convient de modifier la phrase liminaire comme suit: «l'article 1317 du Code civil modifié par la loi du 11 mars 2003 ...».

Article 29

Remplacer dans le texte néerlandais les mots «de modaliteiten» par les mots «de nadere regels». Par ailleurs, les textes français et néerlandais ne correspondent pas parfaitement, dès lors que dans le texte français il est question de «les règles précises en matière d'accès au registre» alors que dans le texte néerlandais il est question de «de nadere regels inzake de toegang tot het register».

Article 30

Remplacer dans le texte français de l'article 6/2, alinéa 1^{er}, les mots «de vigueur» par les mots «en vigueur».

Article 33

«onderscheiden ambtsgebieden» ≠ «plusieurs ressorts».

La commission décide, à l'unanimité, d'apporter au projet de loi certaines des corrections formelles proposées par le Service d'Évaluation de la législation.

VI. VOTES

Declarations avant les votes.

M. Mahoux rappelle que lorsque des pouvoirs spéciaux sont conférés au gouvernement, c'est habituellement pour une période maximale d'un an.

ontworpen artikel 30, dat lijkt op een overdracht van bijzondere machten, voorziet in een bekrachtiging binnen een termijn van maximum twee jaar wegens de complexiteit van deze aangelegenheid. Spreker vraagt dat de regering zich ertoe verbindt om los van de maximumtermijn van vierentwintig maanden, de koninklijke besluiten te laten bekrachtigen binnen de normale termijn van maximum één jaar. Hij herinnert eraan dat deze bepalingen handelen over aangelegenheden die te maken hebben met de persoonlijke levenssfeer.

De heer Delpérée is het met deze suggestie eens. Hij herinnert eraan dat bijzondere machten voor een maximumtermijn van één jaar worden toegekend. Na het verstrijken van deze termijn worden zij algemene machten.

De minister bevestigt dat het de bedoeling is het koninklijk besluit en de bekrachtigingswet in eenzelfde beweging op te stellen. Er wordt hier keihard aan gewerkt en één jaar lijkt spreker een redelijke termijn om beide klaar te hebben.

*
* *

De artikelen verzonden naar de commissie voor de Justitie, mits bepaalde tekstverbeteringen, worden aangenomen met 8 stemmen bij 1 onthouding.

*
* *

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur, *De voorzitter,*
Philippe MAHOUX. Patrik VANKRUNKELSVEN.

*
* *

Onder voorbehoud van enkele technische correcties is de tekst aangenomen door de commissie dezelfde als de tekst van het wetsontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers (zie stuk Kamer, nr. 52-1786/24)

L'article 30 du projet, qui s'apparente à une délégation de pouvoirs spéciaux, prévoit une confirmation dans un délai maximal de deux ans en raison de la complexité du problème. L'intervenant demande que le gouvernement s'engage, indépendamment du délai ultime de vingt-quatre mois, à faire procéder à la confirmation des arrêtés royaux dans un délai habituel ne dépassant pas un an. Il rappelle que les dispositions à l'examen visent des matières touchant à la vie privée.

M. Delpérée se rallie à cette suggestion. Il rappelle que les pouvoirs spéciaux sont conférés pour une période maximale de un an. Au delà de cette période, cela devient des pouvoirs généraux.

Le ministre confirme que le but est de rédiger l'arrêté royal et la loi de confirmation en une seule et même phase. Les services concernés s'y emploient activement et l'intervenant estime qu'un délai d'un an devrait raisonnablement permettre de finaliser les deux textes.

*
* *

Les articles envoyés à la commission de la Justice ont été adoptés, moyennant certaines corrections de texte, par 8 voix et 1 abstention.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur, *Le président,*
Philippe MAHOUX. Patrik VANKRUNKELSVEN.

*
* *

Sous réserve de quelques corrections techniques, le texte adopté par la commission est identique au texte du projet de loi transmis par la Chambre des représentants (voir doc. Chambre n° 52-1786/24)